APRIL 2005
www.hauspost.de

SCHWERINER STADTMAGAZIN

hauspost

KULTURTIPP

TRADITIONEN

GEWINNSPIEL

HINTERGRÜNDE

THEATERSPIELPLAN

Traum vom Glück

Mehr Singles in Schwerin

Trend Line
DAS TRAUMHAUS

Trend-Line GmbH
Am Bischofsteich 18, 19166 Perkentin
Tel.: 0 38 61 - 50 12 70
Fax: [illegible]
E-Mail: info@trend-line-traumhaus.de
www.trend-line-traumhaus.de

Unser Angebot für die junge Familie

Unser Smart - ein Erlebnis

114 m² – auf Wunsch zum Urlaub, großer Eingangsbereich, Kinderzimmer – Size 17 m², gemütliche Wohnküche, heller, großes Wohnzimmer

Musterhaus in Schwerin „Neue Gemeinschaft" Bremerhofstraße, Pinnow, Öffnungszeiten nach Vereinbarung

102.500,- Euro

Trend Line
DAS TRAUMHAUS

Traumhäuser zum Wohlfühlen – 0 38 61-50 12 70

WGS
www.wohnen-in-schwerin.de
STADTWERKE SCHWERIN
www.stadtwerke-schwerin.de
WAG
Sparkasse Schwerin
www.sparkasse-schwerin.de
sds
www.sds-schwerin.de
HELIOS Kliniken Schwerin
www.reha-schwerin.de
SOZIUS
NVS
www.nahverkehr-schwerin.de
www.swg-schwerin.de
www.schwerin.com
Die Bahn DB
www.bahn.de
AOK
www.aok.de
MECKLENBURGISCHES STAATSTHEATER SCHWERIN
www.theater-schwerin.de

Hugo Kläbzig

Werkleiter der Stadtwirtschaftlichen Dienstleistungen Schwerin

Liebe Leserinnen und Leser,

jede Medaille hat zwei Seiten. Das bedeutet, dass man viele Dinge, die in Schwerin passieren, auch von zwei Seiten sehen kann. Die einen finden ein Autorennen in der Stadt toll, die anderen sind strikt dagegen. Die einen regen sich über einen Zaun am Pfaffenteich auf, die anderen sehen die Notwendigkeit.

Ich glaube aber, dass es eine traditionelle Aktion in der Landeshauptstadt gibt, die so ziemlich alle befürworten. Damit meine ich den Frühjahrsputz. Der findet zwar normalerweise vor Ostern statt; wegen des frostigen Wetters haben wir ihn aber auf die Woche vom 4. bis zum 9. April verschoben.

Jedes Jahr wieder freue ich mich, dass so viele Bürgerinnen und Bürger sich daran beteiligen. Nicht nur am großen Abschlusstag, die ganze Woche über sorgen wir dafür, dass die Stadt sauberer wird. Und das ist gerade in der heutigen Zeit sehr wichtig. Wir sind eine Stadt, die vom Tourismus lebt. Da können wir es uns nicht leisten, unsere Gäste durch verdreckte Wege und Straßen, durch Müll an Straßenbahngleisen zu vergraulen. Jetzt schon möchte ich allen, die sich am großen Frühjahrsputz beteiligen, danken. Letztlich haben wir alle etwas davon.

In die gleiche Richtung wie der Frühjahrsputz zielt auch die Aktion „Saubere Stadt", die wir im Februar gestartet haben. Gemeinsam mit der Stadtverwaltung, dem Verein „Pro Schwerin" und Schweriner Firmen wollen wir von der SDS an alle Bürger appellieren, sich für ein sauberes Schwerin zu engagieren. Schon zum jetzigen Zeitpunkt kann ich sagen, dass die Aktion ein voller Erfolg ist. Täglich erhalten wir Hinweise von hässlichen Dreckecken in der Stadt. Diesen Hinweisen gehen wir nach und tun etwas dagegen.

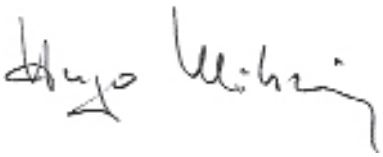
Unterstützung erhalten wir auch von der SVZ und durch die in der ganzen Stadt hängenden Plakate. Zugegeben, das sind teils drastische Motive. Aber wer fände es schon toll, wenn Graffitti-Sprayer die eigenen vier Wände beschmieren, oder ein Hund auf den Wohnzimmerteppich macht?

Während der Frühjahrsputz zeigt, dass sich die Schweriner um ihre saubere Stadt kümmern, wenden wir uns mit der Aktion „Saubere Stadt" an die wenigen schwarzen Schafe, die diesen Frühjahrsputz erst nätig machen.

Ich denke, wir sind auf dem richtigen Weg. Ich wünsche Ihnen einen guten Start in den Frühling

Herzlichst,

Ihr



Titel: Single wider Willen. Wenn Not in die Trennung treibt *Foto: max*

Die Themen

Erfolg
Drachenboot-WM des Kanuverbandes in Schwerin
Seite 4

Eräffnet
Designer stellen bei WGS aus
Seite 7

Gefeiert
150 Jahre Gas in Schwerin
Seite 8

Gestartet
Fähre fährt wieder übern Teich
Seite 10

Engagiert
Senioren für die Gartenschau
Seite 11

Gespart
Mit Länderticket auf Tour
Seite 13

Gelernt
Cityhort gut für Kids und Eltern
Seite 16

Gefärdert
Stiftung gab Geld für Filmkunstfest
Seite 17

Ausgelobt
Baupreis für attraktive Gebäude in der Innenstadt
Seite 22

Startschuss
Mit Spaß Fitness tanken
Seite 24

das hauspost-kulturmagazin 04

postscript

„Gespräche der Karmeliterinnen"

Beats und Botschaften

im innenteil

Palais in neuer Pracht

50 Jahre Haariges

Gewinnspiel

Am 4. Mai beginnt das 15. Filmkunstfest. Bis zum 8. Mai wird Schwerin wieder zahlreiche Promis aus der Filmbranche begrÜßen können. Senta Berger soll in diesem Jahr gemeinsam mit Regisseur Michael Verhoeven den ãGoldenen OchsenÒ bekommen. Wer war 2004 der PreistrÄger? Gesucht wird der Familienname des Schauspielers. Bitte Postkarte an die *hauspost* schicken, Stichwort ãGewinnspielÓ, (Telefon-Nummer bitte nicht vergessen)

Adresse
Friedrich-Engels-Straße 2a,
19061 Schwerin.

Einsendeschluss ist der **15. April**

Drei Mal zwei Eintrittstkarten zur Eräffnung des Filmkunstfestes und der VIP-Party warten auf die Gewinner.

Läsungswort im März: Medaille

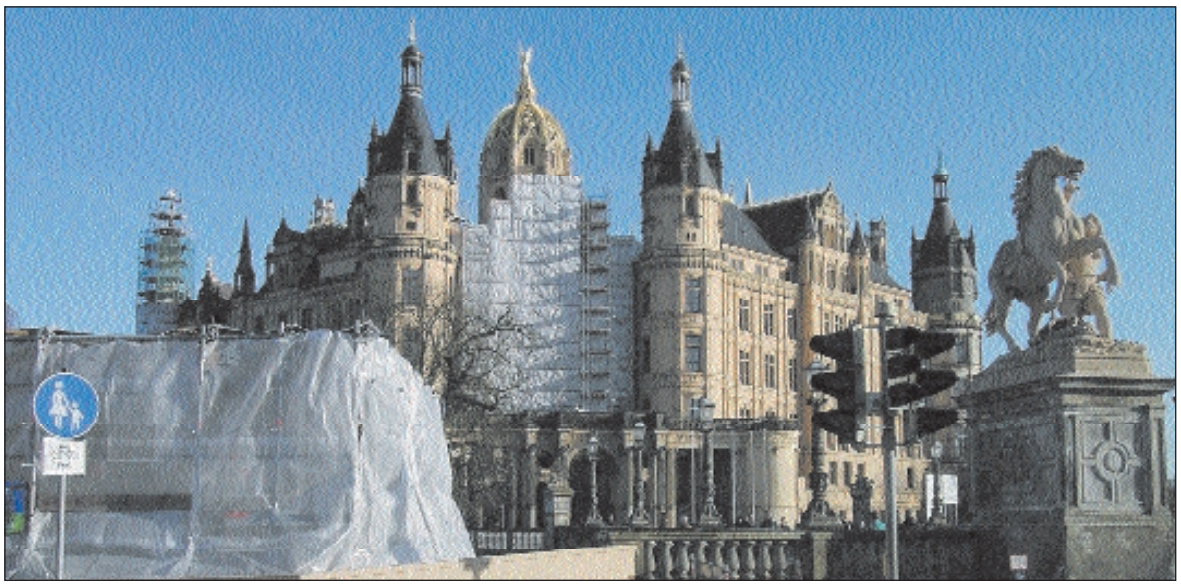
Eine Demmler-GedenkmÜnze, gesponsert von der Sparkasse Schwerin erhalten

Hannelore Kremer
Schwerin

Bernd Stamm
Schwerin

Wolfgang Teetzen
Schwerin

Herzlichen Glückwunsch!



Im Juni soll Niklots Hülle fallen - doch bis die letzte Plane aufgerollt ist, wird die BUGA längst in die Stadt gezogen sein *Fotos: max*

Niklot im Juni von Plastikplanen befreit – Goldenes Dach für den Schlosskirchturm

Schloss lässt bald die Hüllen fallen

Altstadt • Von welcher Seite man auch schaut: Plastikplanen verhüllen derzeit großflächig die Baustellen an den Fassaden des Schweriner Schlosses. Mancher Tourist bekommt mehr Kunststoff als Kulturdenkmal aufs Foto. Doch im Frühsommer lässt auch das Schloss einen Teil seiner Hüllen fallen und wird mit einigen neuen Reizen die Blicke des Betrachters auf sich ziehen.

Ende Juni schon soll Niklot wieder stolz vom herausgeputzten Hauptportal in Richtung Stadt schauen, verspricht Stephan Wenzl vom zuständigen landeseigenen Betrieb für Bau- und Liegenschaften (bbl). Allerdings wird im Ehrenhof unter dem Hauptportal eine neue Baustelle eingerichtet. Nachdem dort bereits die Gründung verbessert wurde, sollen bis Ende des Jahres die Kollonaden saniert werden. Mitte Juli sollen laut Wenzl die Bauarbeiter auch mit dem Hauptturm über der Orangerie, der den Rest des Schlosses überragt, fertig sein und die Plastikplanen einrollen können.

Vom See aus gesehen rechts neben dem Turm wird aber noch über ein Jahr lang der weißsilbrige Kunststoff die Fassade des Neuen Langen Hauses verbergen. Dahinter werden rote Terrakotten aufwändig saniert. Zum Beispiel müssen sie erst austrocknen, bevor sie bearbeitet werden können, erläutert Wenzl. „Das wird mindestens bis Ende 2006 dauern." Auch wer vom Schlossgarten kommt, muss sich noch eine Weile mit dem verhüllten Anblick der Fassade über dem Gartenportal begnügen. „Bis zur BUGA 2009 wollen wir rundum mit allen seeseitigen Fassaden fertig sein", so Wenzl. Im Innenhof werde die Sanierung auch danach noch weiter andauern.

Einen besonderen neuen Schloss-Blickfang kündigt Wenzl jedoch noch für diesen Frühling an. Nach Ostern bekommt der Turm der Schlosskirche ein goldenes Dach. Dabei werden nicht nur einzelne Rippen, sondern die gesamte Fläche mit hauchdünnen palmenherzgroßen „Schindeln" aus Blattgold verziert. Die Sanierung des Schlosses kommt auch Baufirmen und Handwerkern zugute. Allein in diesem Jahr gibt die Schlösserverwaltung dafür 4,8 Millionen Euro aus.

Landtag verabschiedete neues Fischereigesetz

Schnupper-Angelschein für alle

Altstadt • Touristen und Einheimische sollen vom 1. Juli an in M-V ohne besondere Prüfung angeln dürfen. Sie müssen sich lediglich einen „zeitlich befristeten Fischereischein" kaufen. Mäglich wurde das Schnupper-Angeln durch das neue Fischereigesetz, das der Landtag im März verabschiedete. Agrarminister Till Backhaus (SPD) einigte sich inzwischen mit dem Landesanglerverband über die Details.

Der Touristen-Angelschein soll an 28 aufeinanderfolgenden Tagen gelten, 20 Euro kosten und von den Kommunen ausgegeben werden. Wo und wie die zeitlich befristeten Fischereischeine in Schwerin zu bekommen sein werden, darüber wird in der Stadtverwaltung noch beraten. Als Zugabe zum Fischereischein wird es eine Broschüre geben, in der die für Angler wichtigen Gesetze und Vorschriften, Abbildungen der häufigsten Fischarten, Schonzeiten, Hinweise zum Tierschutz und zum Schlachten der Fische enthalten sind. Anders, als es lange vom Landesanglerverband gefordert wurde, sind weder ein Angel-Einführungskurs noch eine Einweisung durch einen ausgebildeten Angler Voraussetzung für den „Touristen-Angelschein". Minister Backhaus hofft aber, dass viele Neu-Angler Kurse und Angebote des Anglerverbandes freiwillig in Anspruch nehmen werden. Um wirklich in Binnenseen und Flüssen angeln zu dürfen, braucht aber jeder Angler noch eine Angelkarte. Für die Küstengewässer muss er eine Fischereierlaubnis vorweisen.

Beschlossen

Fahrverbot für die Schlossinsel

Altstadt • Autos, Busse und Laster dürfen nur noch mit einer Sondergenehmigung auf die Schlossinsel fahren. Damit wird die Schlossinsel für Fußgänger und Radfahrer wieder ein Stück sicherer, findet Landtagspräsidentin Sylvia Bretschneider. Bislang galt eine Geschwindigkeitsbegrenzung, die aber nicht von allen beachtet wurde. Außerdem fuhren viele Auto- und Busfahrer auf die Insel, um dort nach einem Parkplatz zu suchen. Nicht nur ungezählte Schweriner Passanten und Spaziergänger überqueren immer wieder die Schlossinsel. Im vergangenen Jahr kamen auch 200.000 Touristen auf dem Weg ins Schlossmuseum hier entlang.

Mehr als die Hälfte aller Schweriner lebt als Single

Gute Freunde brauchen alle

Schwerin • Stefan Timm ist Single. Damit gehört er in Schwerin zur Mehrheit: Denn in mehr als der Hälfte aller Haushalte der Stadt lebt heute nur noch eine Person. Viele davon nicht freiwillig und auch nicht aus Passion; vielmehr hat sich ihr Alleinsein eher zwangsläufig ergeben. Die Meisten reden nicht gern darüber. Stefan Timm tut es. Und damit gehört er schon wieder zu den Ausnahmen.

Das Sofa reicht auch für zwei: Hier entspannt sich Stefan Timm am liebsten Foto: max

„Meine Lebensplanung sollte natürlich auch anders aussehen. Für die meisten gilt man auch heute nur als „normal", wenn man in meinem Alter schon Familie hat. Obwohl auch viele meiner Freunde noch solo sind", sagt er und wirkt nachdenklich. Vier bis fünf Beziehungen hat der 29-Jährige schon hinter sich.
Aber eine feste Partnerin, mit der er „durch dick und dünn" gehen könnte, war da noch nicht dabei. „Erstens kann ich durch meinem Beruf nicht immer zu Hause sein, und zweitens ist es auch nicht so einfach, die Richtige zu finden", erklärt der Zeitsoldat.
Frauen in Timms Alter hätten auch schon ganz konkrete Vorstellungen von der Zukunft. „So kurz vor der 30 streben die meisten eine feste Partnerschaft an, wollen heiraten und auch Kinder haben. So weit bin ich noch nicht", sagt er. An relativ wenigen Wochenenden kommt der gebürtige Schweriner vom Bodensee, wo seine Truppe stationiert ist, in seine Heimatstadt. „Dann genieße ich hier allerdings jeden Tag und treffe mich mit Freunden oder besuche meine Familie", sagt der sympathische junge Mann.
Ausgiebig und lange Frühstücken ist seine große Leidenschaft. Timm: „Wir treffen uns entweder in einer von Schwerins tollen Kneipen oder die Kumpels kommen zu mir und wir kochen uns hier etwas Leckeres."
Freunde sind ihm ganz wichtig. „Am schänsten ist es bei meinem Freund Mario im Bootshaus. Wir unternehmen viel gemeinsam. Ohne meine Freunde kännte ich mir das Leben gar nicht vorstellen", erzählt er. Tauchen und Snowboarden sind seine Lieblingssportarten. „Mal sehen, vielleicht finde ich über den Sport die richtige. Diesen Traum bewahr ich mir schon", sagt er.

Heidi Schrenk

Alleinerziehende Mutter kann sich Partnerschaft nicht leisten

Ein guter Job ist ihr größter Wunsch

Lankow • Anja Krüger (26) lebt mit Tochter Jamila und Mischlingshündin Jazzy allein in ihrer Wohnung. Vorerst mächte die junge Mutter im Erziehungsjahr zu Hause bleiben. 300 Euro bekommt sie dafür als zusätzliche Beihilfe vom Staat. Mit dem Vater des Kindes will sie nicht zusammenziehen.

„Wir kännen es uns einfach nicht leisten. Jamilas Vater ist selbstständig und auch nicht auf Rosen gebettet", sagt die junge Frau. Vor sechs Jahren lernte sie ihn kennen. Vor vier Jahren heirateten die beiden. Vor zwei Jahren trennten sie sich wieder.
„Kurz bevor Jamila geboren wurde, bin ich hier eingezogen. Als alleinerziehende Mutter brauchte ich eine bezahlbare Wohnung. Mehr als 4,25 Euro darf der Quadratmeter nicht kosten. Die WGS ist mit der Kaltmiete etwas herunter gegangen. So kann ich die Wohnung bezahlen", erklärt sie.

Hoffnung auf Arbeit: Anja Krüger mit ihrer kleinen Tochter Jamila Foto: max

300 Euro Erziehungsgeld bekommt sie jetzt zwei Jahre lang zusätzlich zu ALG II, Mietzuschuss und Kindergeld. „Vom Arbeitsamt kam kurz nach der Geburt die Anfrage, ob sie mich nun für die nächsten drei Jahre aus der Liste der Vermittlungswilligen streichen kännten. Ich war entsetzt, so schnell abgeschrieben zu werden und habe nur für ein Jahr zugestimmt", erklärt die ausgebildete Einzelhandelskauffrau.
Spätestens in zwei Jahren will sie wieder voll arbeiten. „Ich fange schon jetzt an ‚mich zu bewerben", verrät sie. Anja hofft in ihrem erlernten Job auf Einstellung. Das wird im Einzelhandel nicht einfach werden. „Viele meiner Kollegen sind nur für vier oder sechs Stunden eingestellt." Noch stillt sie Jamila und spart so Geld für teure Babynahrung. Manchmal gelingt es ihr sogar ein wenig Geld zurück zu legen. „Aber spätestens in zwei Jahren haben wir 300 Euro im Monat weniger. Wenn ich bis dahin nicht eine ordentliche Arbeit finde, weiß ich nicht, wie es weitergehen soll."

Fakten

Single wider Willen
JÜrgen T. *(Namen geÄndert) ist seit fast einem Jahr allein. ãWir fÜhrten eine gute Ehe, jeder hatte ArbeitÒ, sagt er. Vor einem Jahr Änderte sich fÜr ihn alles.

Am Auslandsjob zerbrach die Ehe
Der gelernte Zimmermann wurde 1995 das erste Mal arbeitslos. Bei einer Baufirma in DÜsseldorf fand er einen neuen Job. Doch dann kam auch diese Firma in die Krise. Zusammen mit anderen Kollegen wurde er wieder entlassen. Seit vier Jahren ist er bei einer Baufirma in DÄnemark als Zimmermann beschÄftigt. ãDas ist ein guter JobÒ, sagt er. Allerdings kommt er nur jedes zweite Wochenende fÜr vier Tage nach Schwerin. ãMeine Frau konnte sich damit nicht abfinden. Sie fÜhlte sich einsam. Vor einem Jahr ist sie ausgezogen.Ò

Ihre Wohnung will sie behalten
Hertha S.* (Namen geÄndert) wohnt in der Weststadt und das seit mehr als 35 Jahren. Anfang 1970 gehärten ihr Mann und sie mit zu den ersten Mietern, die in eines der neu gebauten HÄuser einziehen konnten. ãHier wurden unsere drei Kinder groß. Als sie ihre eigenen Wege gingen, haben mein Mann und ich noch einige schäne Jahre miteinander gehabtÒ, sagt sie. Seit vergangenem Sommer ist sie allein. ãAber meine schäne große Wohnung gebe ich nicht aufÒ, sagt sie fest entschlossen. Solange sie sich die Miete fÜr die Vier-Raum-Wohnung leisten kann, wird sie hier wohnen bleiben.

Internationaler Kanuverband will über 20 Nationen nach Schwerin holen

Weltmeisterschaft wird doch in Drachenbootstadt ausgetragen

Generalsekretär des Deutschen Kanuverbandes, Wolfgang Over und Schwerins Oberbürgermeister Norbert Claussen trafen sich Mitte März zu einem abschließenden Vier-Augen-Gespräch im Schweriner Rathaus. Im Ergebnis gaben beide bekannt: Die ICF Club Crew World Championships 2005 werden vom 19. bis zum 22. Juli in Schwerin ausgetragen.

Vorausgegangen waren Verhandlungen zwischen dem Deutschen Kanuverband (DKV), der Internationalen Kanu Färderation (ICF) und dem Ausrichter der Internationalen Drachenboottage, der Kanurenngemeinschaft Schwerin (KRG). „Wir sind seit vier Wochen dabei, die Anforderungen zu prüfen, ob wir eine Weltmeisterschaft innerhalb unserer Drachenbootwoche technisch realisieren können", sagt Järn Lauenburg, Vorsitzender der KRG. „Unser Team hat in einer sehr angenehmen und fairen Zusammenarbeit mit den Verbänden alle Kriterien erfüllen können."
Damit stand fest, dass innerhalb der Internationalen Drachenbootwoche im Juli die Weltmeisterschaften auf dem Pfaffenteich ausgetragen werden kännen.
Das geplante International Race wird durch die WM ersetzt. „Alle Mannschaften, die sich bisher für dieses internationale Rennen angemeldet haben, erfüllen die Voraussetzungen für die Weltmeisterschaften, da sie bereits qualifiziert waren", erklärt KRG-Rennverantwortlicher Michael Zachrau. „Ich erkenne in der Zusammenarbeit mit dem Kanuverband auch unsere Interessen wieder. Die ICF und der DKV stellt an die startenden Sportler keine Bedingungen über Verbandsmitgliedschaften. Jeder, der sich qualifiziert, kann starten. Das ist sportlich und fair." Ausgetragen werden bei der WM die Strecken über 250 Meter und 500 Meter direkt auf dem Pfaffenteich im Herzen der Stadt. Der Pool aus zwälf Drachenbooten ist mit dem International Standard Racing Dragonboat „Modell 2005" ausgestattet. Dieses Modell wird erst seit Mai 2004 von der BUK Boots- und Kunststoffbau GmbH aus Lübesse, die vor den Toren Schwerins ihr Werk hat, hergestellt. Durch das neue Zwei-Schalen-Konzept erhäht sich die Funktionalität und das Platzangebot im Boot. Damit bietet BUK international anerkanntes Know-How im Drachenbootsport. Das Unternehmen baut seit 1993 Drachenboote in Mecklenburg und liefert in die USA, nach Kanada, Australien und Europa. Derzeit gibt es auch immer mehr Anfragen aus Asien, wo der Drachenbootsport seinen Ursprung hat.
Für Sportler, Fans und Gäste der Drachenbootwoche wird ein buntes Rahmenprogramm geboten, dass die ganze Stadt in den Bann der asiatischen Sports ziehen soll.

Holger Herrmann

Jubel in Schwerin unter den Drachenbootfans und Schwerinern: Innerhalb der Internationalen Drachenbootwoche wird vom größten Weltverband im Paddelsport, dem Deutschen Kanuverband, die Club Weltmeisterschaft im Drachenbootsport ausgetragen

Stimmen

Schwerins OberbÜrgermeister **Norbert Claussen** begrÜßt die Entscheidung. ãNach unserer Absage der IDBF-Weltmeisterschaft im August 2004 bin ich froh, dass wir vom gräßten Weltverband im Paddelsport eine neue großartige Herausforderung bekommen. Schon die faire und professionelle Zusammenarbeit in den vergangenen Wochen zeigt, dass wir den richtigen Partner fÜr eine Drachenboot-Weltmeisterschaft gefunden habenÒ, sagt Claussen.

ãMindestens 20 Nationen erwarten wir im Juli in SchwerinÒ, sagt **Wolfgang Over**, GeneralsekretÄr des DKV. ãIch bin mir sicher, dass wir mit Schwerin in Deutschland einen wÜrdigen und traditionsreichen Austragungsort gefunden haben. Die Schweriner sind fÜr ihre professionellen WettkÄmpfe im Drachenbootsport bekannt. Außerdem kommt das deutsche Drachenboot-Spitzenteam aus Mecklenburg-Vorpommern und genießt hohen Respekt im internationalen Drachenbootsport.Ò

Corporate Games nur für Unternehmen bei den Schweriner Drachenboottagen

Firmenteams aus Europa paddeln um die Wette

Schwerin • Während der Schweriner Drachenboottage werden erstmalig auch die Corporate Games ausgetragen. Am 16. und 17. Juli kännen dann Mannschaften aus deutschen und europäischen Unternehmen an diesem Event teilnehmen und zeigen, dass sie auch auf dem Wasser stets die „Marktführung" behalten kännen.

Mit einer starken Mannschaft auf dem Schweriner Pfaffenteich um Sieg und Platz paddeln, dabei gefilmt zu werden und in allen Medien zu erscheinen, bedeutet Werbung für Firma und Produkt vom Feinsten. Deshalb haben auch schon viele Unternehmen auf die Ausschreibung reagiert. „Wir werden versuchen, mäglichst mehr als sechs Mannschaften zusammen zu bekommen, dann kännen wir vielleicht auch noch unseren eigenen Firmencup austragen", erklärt ein Sprecher der Sparkasse Bremen. Zwanzig Mann, darunter allerdings mindestens auch sechs Frauen, mehr braucht es nicht, um an den Firmenwettkämpfen teilzunehmen. Boote, Paddel, Stellplatz und Steuermann stellt die Kanurenngemeinschaft zur Verfügung.
„Nur rechtzeitig anmelden müssen sich die Unternehmen, damit wir auch alle Teams richtig ausstatten kännen", erklärt Michael Zachrau, Rennorganisator bei der KRG. So wird in diesem Zeitraum auch der BUGA-Cup und ein Cup der Ministerien ausgetragen. Am 1. Mai endet die Anmeldefrist. Unternehmen, die dieses Event für ihren Werbeauftritt nutzen mächten, sollten sich sputen. Weitere Einzelheiten gibt es unter

www.drachenbootfestival.de

Das Siemens-Team ist eines von zwanzig Teams, die sich bereits angemeldet haben.

MEDIENPARTNER
NDR 1 Radio MV nordmagazin SV2 Schweriner Volkszeitung
PARTNER & HAUPTSPONSOREN
STRÖER deutsche städte medien

Schwerin für Kinder

Neue Initiative setzt sich ein für eine kunterbunte Stadt

Altstadt • Die Deutsche Zentrale für Tourismus hat eines ihrer zentralen Marketingthemen 2005 unter das Motto „Familienfreundliches Deutschland" gestellt. Auch Bundesfamilienministerin Renate Schmidt hat sich dafür ausgesprochen, das Angebot für die Betreuung von Kindern auszubauen und die Gesellschaft stärker auf die Bedürfnisse von Kindern auszurichten, um eine kinderfreundliche Gesellschaft zu schaffen.

Kunterbunte Stadt - familienfreundliches Schwerin: Bei der Präsentation der Broschüre im Schweriner Zoo war auch das Petermännchen dabei *Fotos: Stadtmarketing*

Unter diesem Aspekt hat auch die Stadtmarketing Gesellschaft im Namen der Stadt Schwerin das Thema „Familienfreundliches Deutschland" aufgegriffen. Mit der Stadtmarketing GmbH als Initiator wurde eine Arbeitsgruppe gebildet, an der zahlreiche Schweriner Unternehmen und Institutionen beteiligt sind.
Die Initiative soll deutlich machen, wie viel Schwerin vor allem für Familien zu bieten hat. Gemeinsam mit den Teilnehmern der Arbeitsgruppe wurde kürzlich die Broschüre „Kunterbunte Stadt - familienfreundliches Schwerin" veröffentlicht. Mit der neuen Publikation sollen insbesondere Familien mit Kindern auf die vielfältigen Möglichkeiten aufmerksam gemacht werden, die Schwerin auch den jüngsten Besuchern bietet. Neben Ausflugsmöglichkeiten sind in der Broschüre auch familienfreundliche Übernachtungsmöglichkeiten und ein Veranstaltungskalender zu finden.
Zum Thema „Familienfreundliches Schwerin" waren Ende März im Rahmen einer Pressereise einige Redakteure mit ihren Kindern zu Gast in Schwerin und konnten so unsere Landeshauptstadt selbst in Farbe erleben.
Auf dem Programm stand unter anderem eine Abendsafari im Schweriner Zoo, die Suche nach dem Petermännchen im Schweriner Schloss und ein Besuch des Puppentheaters im E-Werk.

Huhn Berta ist das Maskottchen des Schweriner Bauermarktes

Schweriner Bauernmärkte am 2. und 30. April

Huhn Berta lädt zum Einkauf

Altstadt • Die Bauernmärkte - von der Stadtmarketing Gesellschaft Schwerin mbH und dem Biosphärenreservat Schaalsee veranstaltet - haben sich in den vergangenen Jahren zu einem Besuchermagnet entwickelt, zu dem Touristen extra anreisen.

Unter dem Motto „Snacken, kieken, käpen" bieten 40 Unternehmen auf dem Schweriner Markt regionale Produkte, wie Ziegen- und Schafskäse, Steinofenbrot, Wildspezialitäten, Honig oder Töpferwaren an. Informationsdarbietungen aus dem Biosphärenreservat Schaalsee sowie ein buntes Rahmenprogramm machen den Besuch des Bauernmarktes zu einem Erlebniseinkaufstag für die ganze Familie. Selbstverständlich werden auch das Marktmaskottchen „Huhn Berta" und das Schweriner Petermännchen alle Märkte besuchen und vor allem die Kinder unterhalten.
Weitere Termine für 2005 sind 4. Juni (Gemeinschaftsveranstaltung mit dem Lindenfest), 6. August und 1. Oktober. Geöffnet ist der Bauermarkt jeweils von 10 bis 17 Uhr.

Fakten

Blitz-Autofrühling in der Innenstadt
Am Sonntag, den 24. April findet der Blitz-AutofrÜhling am SÜdufer Pfaffenteich und der Mecklenburgstraße statt. Viele neue Automodelle werden beim 2. Blitz-AutofrÜhling in Schwerin zu bewundern sein.
Der AutofrÜhling ist ein Fest fÜr die ganze Familie, bei dem ein buntes Rahmenprogramm fÜr Jung und Alt geboten wird. Als zusÄtzliches Highlight wird es dieses Jahr eine Biker-Rundfahrt durch die Innenstadt geben.
DarÜber hinaus werden die GeschÄfte in der Schweriner Innenstadt am 24. April von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet sein.

Werbegemeinschaft Altstadt e. V. tagt
Am 5. April findet die Jahreshauptversammlung der Werbegemeinschaft Altstadt e. V. statt. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem die Vorstellung des GeschÄftsberichts fÜr 2004, die Zielsetzungen fÜr 2005 sowie die Wahl des neuen Vorstands. Beginn ist um 19.30 Uhr im historischen Weinhaus Uhle in der Schusterstraße. Alle Mitglieder sind herzlich dazu eingeladen.

Anzeige

Kontakte

Wohnungsvermietung
Silvia Wiegratz;
Andreas Klotzki,
Sandra Licht
Geschwister-Scholl-Straße 3-5
19053 Schwerin
Telefon: 7426-132
Telefon: 7426-133
wohnverm@wgs-schwerin.de

Gewerberaum-Vermietung
Daniela Kaesler
Birgit Schneider
Geschwister-Scholl-Straße 3-5
19053 Schwerin
Telefon: 7426-210
Telefon: 7426-212
Fax: 7426-202
gewerbe@wgs-schwerin.de

Mietercenter Großer Dreesch/ Krebsfärden
Teamleiterin
Kerstin Nehls
Friedrich-Engels-Straße 2c
19061 Schwerin Telefon: 39571-21
dreesch.krebs@wgs-schwerin.de

Mietercenter Neu Zippendorf/ Mueßer Holz
Teamleiterin
Jutta Heine
Hamburger Allee 140c
19063 Schwerin
Telefon: 20842-41
zipp.muess@wgs-schwerin.de

Mietercenter Altstadt/Weststadt
Teamleiter
Peter Majewsky
Bert-Brecht-Straße 19
19059 Schwerin
Telefon: 76053-21
alt.weststt@wgs-schwerin.de

Mietercenter Lankow
Teamleiterin
Petra Radscheidt
Kieler Straße 31a
19057 Schwerin
Telefon: 47 73 5-21
lankow@wgsschwerin.de

WGS-Geschäftsführer Guido Müller (3.v.r.) und HFR-Mitarbeiterin Petra Tolksdorf (2.v.r.) zeigten den kroatischen Gästen das Baugeschehen in der neuen Gartenstadt Foto: hs

Delegation aus Kroatien besuchte Schwerin

Interessant für Pula und Split

Schwerin • Zu einem Arbeitsbesuch weilten kroatische Verwaltungsfachleute in Schwerin. Stadtumbau, Management der städtischen Liegenschaften und die Nutzung ehemaliger Militärflächen interessierten die Gäste besonders.

Rudi Hinz, Leiter der städtischen Liegenschaftsverwaltung, informierte ausführlich über sein Fachgebiet. Von WGS-Geschäftsführer Guido Müller sowie weiteren Mitarbeitern der städtischen Wohnungsgesellschaft wurden die kroatischen Fachleute über den Umbau innerstädtischer Quartiere und die Modernisierung der ehemaligen Plattenbausiedlungen informiert.
„Davon haben wir in Split auch einige. Hier in Schwerin sind die meisten Gebäude sehr schön saniert. In Pula und Karlovac müssen wir diese Aufgabe noch meistern", erklärte eine Teilnehmerin der Delegation.
Petra Tolksdorf, Projektbetreuerin und Prokuristin der WGS-Tochtergesellschaft HFR Grundbesitz GmbH zeigte den Gästen die Neue Gartenstadt. „Vor zwei Jahren beschloss das Stadtparlament einen Bebauungsplan. Jetzt entstehen hier, wo früher Kasernen standen, komfortable Einfamilien-, Doppel-, Reihen- und Stadthäuser."
„Wir sind hier sehr herzlich aufgenommen worden und haben viel Interessantes und Nützliches gehört. Manches davon werden wir versuchen in unseren Heimatstädten in ähnlicher Weise umzusetzen", war das Fazit aller TeilnehmerInnen am Ende des Besuches in der Landeshauptstadt.

Sperrmüll abholen lassen

Bestellkarten gibt es im Mietercenter

Großer Dreesch • „Jeder Mieter hat seine Räumlichkeiten einschließlich der dazugehörigen Treppen und Vorplätze sauber und in Ordnung zu halten", so lautet der erste Satz in der aktuellen Hausordnung der WGS. Das bedeutet auch, dass weder in den Zugängen zum Keller noch in den Treppenhäusern Sperrmüll abgelagert werden darf. „Alles, was dort trotzdem herumsteht, birgt unnötige Unfallgefahren für alle Mieter des Hauses", erklärt WGS-Mitarbeiter Günter Kosmehl. Er muss sich immer wieder über wahre Müllberge ärgern, die so mancher Mieter achtlos im Gebäude liegen lässt.
„Dabei muss man es ja nicht soweit kommen lassen. Über die SDS kann jeder einmal im Kalenderjahr die Abholung von bis zu fünf Kubikmetern Sperrmüll ohne zusätzliche Bezahlung in Anspruch nehmen. Die Bestellkarten dafür gibt es bei uns im Mietercenter", weiß der Fachmann.

Die Mitarbeiter der SDS kommen auch auf Bestellung und holen ab Foto: max

Vorgestellt: Gerd Bättger (PDS) - erfahrenes Mitglied im Aufsichtsrat der WGS

Äkonomisch wirtschaften im Sinne der Mieter

Altstadt • Der Vorsitzende der PDS-Fraktion,Gerd Bättger (Foto) ist seit 1990 im Stadtparlament. Über seine Sicht der Arbeit von WGS und dem Aufsichtsrat der Wohnungsgesellschaft schreibt er Folgendes:

Die Situation der WGS hat sich in den letzten Jahren deutlich verändert. Es wird weniger neu gebaut und solche Investitionen, wie Haus der Kultur, Thalia und Dreescher Arkaden (Friedrich-Engels-Straße) sind auf Grund der finanziellen Spielräume nicht mehr möglich. Im Mittelpunkt der Tätigkeit des Aufsichtsrates, der Geschäftsführung und aller Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter steht vielmehr die Verwaltung und Bewirtschaftung von Wohnungen und Gewerberäumen, also das eigentliche Kerngeschäft der Gesellschaft. Dabei ist die Bereitstellung preiswerter Wohnungen für breite Schichten der Bevölkerung ein Schwerpunkt der Gesellschaft.
Angesichts des Überangebotes von Wohnungen in Schwerin und der damit einhergehenden Konkurrenzsituation der Vermieter muss allen klar sein, dass eine mieterfreundliche Verwaltung für die Zufriedenheit der Kunden der WGS weiterhin große Bedeutung hat. Die vier Mietercenter in den Stadtteilen müssen schnell auf die Wünsche und Forderungen reagieren, kurze Instandhaltungszeiten gewährleisten und auch eine dezentrale Vermietung ist angesagt.
Auch auf dem Gebiet Ordnung, Sauberkeit und Sicherheit sind weiter große Anstrengungen notwendig und eine Kontrolle der Subunternehmen erforderlich. Jeder Mitarbeiter der WGS muss noch stärker beachten, dass es hier um Geld der Mieter (Betriebskosten) geht. Diese zu minimieren schafft zufriedene Mieter und das ist oberstes Ziel des Unternehmens.
In den Wohngebieten Großer Dreesch, Neu-Zippendorf und Mueßer Holz wurde in den letzten Jahren viel Geld aus dem Programm „Stadtumbau Ost" und „Soziale Stadt" investiert, auch 2005 sind dafür im Haushalt der Stadt erhebliche Mittel eingestellt. Die Wohnumfeldverbesserung einhergehend mit notwendigen Instandhaltungen in der Wohnsubstanz ist Voraussetzung dafür, dass gerade in Neu-Zippendorf und Mueßer Holz auch attraktive Wohnungen zu erschwinglichen Mieten zur Verfügung stehen. Viele Hartz IV- Empfänger, darunter auch Spätaussiedler und Migranten, sind auf solche Wohnungen, für die die Stadt oft Wohngeld zahlt, angewiesen. Die WGS muss ihre Einnahmen aus dem Kerngeschäft stabilisieren, den Wohnungsleerstand verringern, nicht benötigte Immobilien veräußern, um Liquidität zu sichern, sowie die Mietschulden durch Direktinkasso beim Schuldner abbauen. *Gerd Bättger*

Seniorenclub eröffnet

Neuer Treffpunkt ist im Hochhaus - in der ersten Etage

Lankow • Ein gemütlich eingerichtetes Clubzimmer und ein gräßerer Raum für Geselligkeiten, dazu Küche, Garderobe und Toilette, so präsentiert sich der neue Seniorentreff des Arbeiter-Samariter-Bundes im Hochhaus Eutiner Straße.

„In unseren Treff laden wir alle Senioren aus dem Wohngebiet ein", erklärt Ina Maria Ulbricht, Vorsitzende des Arbeiter-Samariter-Bundes Schwerin. „Diese Räume und eine Zwei-Raum-Wohnung, die wir als Gästewohnung nutzen werden, überlässt uns die WGS zu günstigen Konditionen. Sogar beim Einrichten halfen Mitarbeiter des WGS-Mietercenters. Sie brachten uns Mäbel für das Clubzimmer", lobt die ASB-Vorsitzende.
WGS-Geschäftsführer Guido Müller und Petra Radscheidt, Leiterin des WGS-Mietercenters in Lankow gehärten zu den ersten Gratulanten. „Ich finde das richtig gut, dass hier jetzt ein Club für ältere Menschen besteht. Eine Mäglichkeit mehr, um nette Bekannte und Nachbarn zu treffen. Wir wünschen dem Club und der Gästewohnung viele Besucher", sagte Müller.
Regina Stein und Dirk Thiel betreuen im Auftrag vom ASB den neuen Seniorentreff. Sie haben ein umfangreiches Programm vorbereitet. „Dazu laden wir uns immer interessante Gesprächspartner ein. Mit Vertretern der Polizeidirektion werden wir über Ordnung und Sicherheit diskutieren. Auch Vorträge zu Gesundheit und Sozialem wird es geben", erklärt ASB-Mitarbeiter Thiel.
Geäffnet ist am Montag und Mittwoch von 9 bis 12 Uhr. Von Montag bis Freitag, außer mittwochs, erwartet der Club auch von 13 bis 17 Uhr seine Gäste.

Petra Radscheidt (r.) im Gespräch mit Heinz Hoppe. Er ist begeisterter Hobbymaler. Zahlreiche Bilder aus seiner Hand zieren jetzt die Räume im neuen Club Foto: hs

Neue Ausstellung im WGS-Foyer eröffnet

Form und Farbe als Einheit

Altstadt • Peter Schmidt und Gerd Wischnewski sind versierte Designer. Sie arbeiten seit 18 Jahren gemeinsam im Büro „FORM NORD". Am 30. März eröffnete WGS-Geschäftsführer Guido Müller im Foyer des WGS-Verwaltungsgebäudes eine Ausstellung mit Arbeiten der beiden Künstler.

Peter Schmidt ist gebürtiger Schweriner. An der Hochschule für Kunst und Design in Halle Burg Giebichenstein studierte er Arbeitsumweltdesign. Mitte der 80er Jahre begann er als wissenschaftlicher Mitarbeiter im Büro für bildkünstlerische Umweltgestaltung Schwerin. Von 1984 an arbeitete er freischaffend als Diplom-Designer.
Babelsberg war die Geburtsstadt von Gerd Wischnewski. Auch er studierte an der Kunsthochschule in Burg Giebichenstein. Allerdings lag sein spezielles Interesse in der Fachrichtung Mäbel- und Ausbaudesign. Als Diplom-Designer war er von 1983 bis 1987 Leiter der Abteilung für Marktforschung und Design im Polstermäbelwerk Güstrow.
1987 gründeten Wischnewski und Schmidt „FORM NORD". Weithin sichtbares Bauwerk ihrer Arbeit ist die Gestaltung der GFK-Brücke zwischen Lankow und Neumühle. Beide Designer sind aber auch auf ihre ganz persänlichen Art künstlerisch tätig. Peter Schmidt zeichnet gern mit „spitzer Feder" Karrikaturen. Gerd Wischnewski gibt mit Farben Formen neue Gestalt. Jedes Bild weckt Neugier aufs nächste.

Haben Spaß am Gestalten: die Designer Peter Schmidt und Gerd Wischnewski Foto: max

Wohnen am See

Baugrundstücke in Wickendorf

Altstadt • Direkt am Schweriner Außensee, im Ortsteil Schwerin-Wickendorf, verkauft die LGE-WGS Aufbaugesellschaft voll erschlossene Baugrundstücke. Das aus zwei Bauabschnitten bestehende beliebte Wohngebiet fügt sich in die landschaftlich reizvolle Lage harmonisch ein.
So wurde der ursprüngliche Bachlauf zwischen der Wochenendsiedlung und dem neuen Wohngebiet renaturiert, vier Regenrückhaltebecken im Grünkeil zwischen den beiden Baugebieten gebaut und Fußwege zum nur knapp 100 Meter entfernten Seeufer angelegt.
Derzeit im Angebot sind Grundstücke für bauträgerfreie Einfamilien-, Doppel- und Reihenhäuser. Die Einzelgrundstükke sind zwischen 500 und 1400 Quadratmeter groß. Der Quadratmeterpreis für das voll erschlossene Bauland liegt zwischen 68 und 100 Euro.
Tipp: Wer sich schnell entschließt und noch in diesem Jahr mit dem Bauen beginnt, kommt noch in den Genuss der Eigenheimzulage und hat den staatlichen Zuschuss für acht Jahre sicher. Allerdings ist Eile geboten. So wie es aussieht, scheint es 2006 mit der Bezuschussung vorbei zu sein.
Heike Mäller und Heidi Weist informieren gern persänlich oder per Telefon unter 74 26-108 oder 74 26-109. Fordern Sie unser Exposé mit detaillierten Informationen zum Wohngebiet an.

Kontakt

Immobilienverkauf
Heike Mäller;
Heidi Weist,
Geschwister-Scholl-Straße 3-5
19053 Schwerin
Telefon: 7426-108
Telefon: 7426-109
immobilien@wgs-schwerin.de

Festwoche im Märchenbrunnen
Am 2. April jÄhrt sich zum 200. Mal der Geburtstag des bekannten dÄnischen MÄrchenschreibers Hans Christian Andersen. Bis zum 8. April wird im Restaurant ãMÄrchenbrunnenÒ in den Dreesch Arkaden seiner gedacht.

Märchentante und Puppenspiel
Um 16 Uhr beginnt am 2. April das MÄrchen ãDie Prinzessin auf der ErbseÒ. Am 3. April lÄdt das Haus um 11.30 Uhr zum SonntagsbÜfett. Ab 13.30 Uhr erwartet MÄrchenfrau Elisa alle großen und kleinen MÄrchenfans.

Festtagsdinner mit acht Gängen
Nach Rezepten von 1825 wird am 4. April um 19 Uhr ein opulentes Festmahl serviert, gewÜrzt mit Texten, Anekdoten und einem Quiz rund um Andersen.

Talkrunde mit Prominenten
Am 5. und 6. April gibt es jeweils ab 17 Uhr HintergrÜndiges und Spannendes um Andersen.
Am 7. und 8. April zeigen Kinder der Plater Grundschule ãDes Kaisers neue KleiderÒ. Bitte PlÄtze reservieren lassen!

Notruf

Tel. 73 42 74
Tel. 74 26-400

Für Havarie- und Notfälle

Stadtwerke feiern 150-jähriges Jubiläum der Gasversorgung in Schwerin

Von der Laterne zum Erdgasauto

Schwerin • Wir schreiben das Jahr 1855. Der Krim-Krieg ist im Gange, die Viktoria-Fälle in Afrika werden entdeckt, die Pariser Weltausstellung zeigt Aluminium und die Litfass-Säule wird erfunden. Auch Schwerin verzeichnet für dieses Jahr ein geschichtsträchtiges Ereignis: Seit dem 1. März betreibt die Firma Lindemann das erste Gaswerk.

Mit einem Aufwand von umgerechnet 78.000 Mark wurde das Gaswerk errichtet und 5.000 Gashauptleitungen verlegt. Dadurch erhielt die Stadt zur Beleuchtung der Straßen 231 Gaslampen. Um Kosten zu sparen, wurden die Lampen in der Mehrzahl um 23 Uhr gelöscht, bei Mondschein wurde die Beleuchtung ganz eingestellt.
Neben der Beleuchtung fand das Gas zu Beginn des 20. Jahrhunderts zunehmend Verwendung beim Kochen, aber auch als Energieträger zum Antrieb von Arbeitsmaschinen. 1919 kaufte die Stadt das Gaswerk. Neun Jahre später gab es in Schwerin 14.418 private Gasabnehmer, 42 öffentliche Abnehmer, 728 Kandelaber, 186 Wandarme und ein Gasnetz von 53,4 km.

In den 50er Jahren wurde das Gaswerk vollständig rekonstruiert. Obwohl am 21. Juni 1962 die Einspeisung aus dem regionalen Ferngasnetz für Schwerin begann, produzierte das Gaswerk weiter. Das hatte zur Folge, dass nur noch die notwendigsten Dinge erneuert wurden und ansonsten die Anlagen immer maroder wurden. Folge: 1980, im Jahr des 125-jährigen Bestehens, wurde das Gaswerk stillgelegt. Von nun an erfolgte die Versorgung Schwerins ausschließlich aus dem Ferngasnetz.

Eine historisches Werbemotiv für waschen und plätten mit Gas

Heute setzen rund 17.000 Kunden der Stadtwerke auf den Energieträger Erdgas. Das Naturprodukt aus der Nordsee und den Weiten Russlands gelangt über Pipelines nach Schwerin. Innerhalb der Stadt wird es über 300 Kilometer Rohre verteilt. Die unterirdischen Gasadern werden jährlich geprüft und ständig erweitert.
Das Erdgas selbst ist geruchlos. Der Zusatzstoff THT sorgt dafür, dass Lecks schnell bemerkt werden. Trotz des stechenden Geruchs sind das THT-Odoriermittel und auch das Erdgas ungiftig: Das giftigeStadtgas aus den Kokereien der „Schwarzen Pumpe" wurde in Schwerin von 1992 bis Ende 1993 vom sauberen Erdgas abgelöst.

Das Erdgasauto

Im Jahre 1997 begannen die Stadtwerke damit, einen Teil ihrer Fahrzeuge auf Erdgas umzustellen. Die Herstellung solcher Autos erfolgt schon serienmäßig. Verschiedene Firmen in Deutschland ermöglichen auch eine Umrüstung des eigenen PKW. Das ist zwar nicht billig, doch bereits nach etwa 20.000 km hat sich die Investition ausgezahlt. Die Erdgaspreise entsprechen ungefähr einem Benzinpreis von 40 Cent pro Liter. Dabei verbraucht ein Kleinwagen durchschnittlich vier Liter auf 100 km.

Großer Aktionstag zum Jubiläum

Anlässlich des Jubiläums „150 Jahre Gas" veranstalten die Stadtwerke am 23. April einen großen Aktionstag im Foyer ihres Firmensitzes, Eckdrift 43-45. Los gehts um 11 Uhr. Die Verantwortlichen haben sich jede Menge Aktionen für die ganze Familie ausgedacht. Unter anderem gibt es Informationen rund um Erdgasautos. Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich auch gesorgt. Wer Interesse hat ist herzlich eingeladen, der Eintritt ist frei.

Christian Becker

Wellness-Wochenende für zwei Personen zu gewinnen

Schwerin • 150 Jahre Gasversorgung in Schwerin sind wahrlich ein Grund zu feiern. Und die Leser der hauspost können nicht nur beim Aktionstag am 23. April kräftig mitfeiern. Mit ein wenig Glück können Sie auch gewinnen.

Die Stadtwerke verlosen ein Wochenende im Golf- und Wellness-Hotel Schloss Teschow. Die An- und Abfahrt im schicken Erdgasauto gibts natürlich dazu. Als zweiter Preis winkt einen Theatergutschein für La Bohème, inkl. einem Abendessen in der Orangerie. Dritter Preis ist ein Party-Schlemmergutschein. Als „Trostpreise warten noch sieben Stadtwerke-Überraschungspakete auf ihren neuen Besitzer.
Alles, was Sie tun müssen, ist, die folgenden drei Fragen richtig zu beantworten, das Läsungswort auf eine Postkarte zu schreiben und an folgende Adresse zu senden: Stadtwerke Schwerin, Eckdrift 43-45, 19061 Schwerin. Einsendeschluss ist der 23. April, der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Wer mächte, kann seine Postkarte auch direkt in den Kundencentern des Unternehmens abgeben. Auch im Rahmen des Aktionstages am 23. April liegen Teilnahmezettel aus. hauspost wünscht viel Glück, und hier sind die drei Fragen (Die Buchstaben der richtigen Antworten ergeben das Läsungswort):

1. Wie teuer war das Gaswerk, dass im Jahr 1855 errichtet wurde?
L 44.000 Mark
G 78.000 Mark
U 98.000 Mark

2. Welcher Stoff wird dem eigentlich geruchslosen Erdgas beigemischt?
O TNT
S ABD
A THT

3. Nach wieviel Kilometer hat sich der Kauf eines Erdgasautos bereits ausgezahlt?
S nach 20.000 Kilometer
A nach 30.000 Kilometern
M nach 40.000 Kilometern

Aus dem Unternehmen Energieversorgung Schwerin GmbH & Co. KG

Service

Eckdrift 43-45
19061 Schwerin
stadtwerke-schwerin@swsn.de

Service-Hotline
Telefon: 633-1427
Kundenservice@swsn.de

Zentrale
Telefon: 633-0
Telefax: 633-1111

Stärungsdienst
Telefon: 633-4222
Telefax: 633-1736

Privatkunden
Eckdrift 43 - 45
Telefon: 633-1427
Telefax: 633-1424
...ffnungszeiten:
Mo: 8 bis 18 Uhr
Di: 8 bis 18 Uhr
Mi: 8 bis 14 Uhr
Do: 8 bis 18 Uhr
Fr: 8 bis 14 Uhr

Wismarsche Str. 119
...ffnungszeiten:
Mo: 9 bis 18 Uhr
Di: 9 bis 18 Uhr
Mi: 9 bis 14 Uhr
Do: 9 bis 18 Uhr
Fr: 9 bis 14 Uhr
Sa: 9 bis 12 Uhr

Geschäftskunden
Telefon: 633-1283
Telefax: 633-1282

Hausanschlüsse
Anschlussbearbeitung
Telefon: 633-3590 bis 633-3595
Telefax: 633-3596
Leitungsauskunft
Telefon: 633-3527
Telefax: 633-3521

Besichtigung von Anlagen/ Schulinformation
Telefon: 633-1292
Telefax: 633-1293

Stadtwerke im Internet:
www.stadtwerke-schwerin.de

Gährener Tannen

Leitungen für Airbus-Zulieferer bereits gelegt

Gährener Tannen • Die Stadtwerke Schwerin erschließen den „Industriepark Gährener Tannen", in dem die FLAMMAEROTEC GmbH & Co. KG in naher Zukunft ihren Standort errichten will. Die Koordinierung der Erschließungsarbeiten läuft über die Energieversorgung Schwerin GmbH & Co. KG - Ein Unternehmen der Stadtwerke Schwerin - (EVS).

Die Erschließung mit Ver- und Entsorgungsleitungen für die Ansiedlung des Flugzeugteile-Herstellers wird im Auftrag der Stadt durch die EVS, die Wasserversorgungs- und Abwasserentsorgungsgesellschaft mbH (WAG) sowie die Schweriner Abwasserentsorgung (SAE) realisiert, die Investition durch das Land Mecklenburg-Vorpommern gefärdert.

Erschließung beginnt Anfang Mai
Derzeit laufen die Ausschreibungen. Mit der Erschließung soll Anfang Mai begonnen werden. Sie umfasst die Verlegung von 5.050 Metern Ver- und Entsorgungsleitungen, davon 2.000 Meter Erdgas- Hochdruckleitungen und 900 Meter Strom - 20 kV - Kabel (EVS), 1.200 Meter Trinkwasserleitungen (WAG), 950 Meter Abwasserdruckrohrleitungen sowie die Errichtung eines Pumpwerks (SAE). Die Arbeiten sollen bis Ende Juni abgeschlossen sein.
Das Gewerbegebiet „Industriepark Gährener Tannen" mit einer Gesamtfläche von ca. 350 ha befindet sich im Süden der Stadt Schwerin und ist unmittelbar an der Verbindungsstraße zwischen der B 106 und der B 321 gelegen.
In diesem Jahr wird die FLAMMAEROTEC GmbH & Co. KG an diesem Standort ihre Produktionsstätte errichten. Das Unternehmen ist Zulieferer für die Airbus AG und wird voraussichtlich im Januar 2006 die Produktion aufnehmen.
FLAMMAEROTEC investiert 15 Millionen Euro in der Standort Schwerin, das Land färdert den Bau mit gut zwei Millionen Euro. 160 neue Arbeitsplätze werden geschaffen. Insgesamt 7.100 verschiedene Teile produziert, mit einer Gesamtzahl von 1,1 Millionen pro Jahr.

Circa 1,5 km östlich des bereits vorhandenen Industriegebietes Schwerin-Süd in den Gährener Tannen (im Vordergrund) will der Airbuszulieferer, die FLAMMAEROTEC GmbH, seine Produktionsstätten errichten *Foto: max*

Personalien

Rainer Beneke leitet seit dem 1. Februar neben Dr. Josef Wolf die GeschÄfte der Energieversorgung Schwerin GmbH & Co. KG. Der gebÜrtige Wentorfer (Kreis Perleberg) ist Diplomingenieur fÜr Apparate- und Anlagenbau. Berufliche Stationen: Mitarbeiter im Bereich Technik im Energiekombinat Nord, Schichtleiter und Betriebsingenieur im Heizwerk, Abteilungsleiter in der WÄrmeerzeugung und seit 1995 Bereichsleiter Erzeugung Strom/ WÄrme bei den Stadtwerken. Im letzten Jahr war Beneke Prokurist der Stadtwerke Schwerin GmbH. Er ist verheiratet und hat zwei Kinder.

Günther Reifschläger, Mitarbeiter der Abteilung Sicherheitsmanagement bei der EVS ist seit Mitte MÄrz ãFachkraft fÜr ArbeitssicherheitÒ. Eineinhalb Jahre LehrgÄnge und BÜffelei haben sich gelohnt: Jetzt hat der 54jÄhrige seinen Meister gemacht. ãMit meiner Arbeit kann ich das Leben anderer schÜtzen, das finde ich sehr wichtig. Es darf nicht erst etwas passieren. PrÄvention ist das A und O.Ò Begonnen hat GÜnther ReifschlÄger 1967 beim VEB Wasserversorgung und Abwasserbehandlung Schwerin. †ber die Westmecklenburger Wasser GmbH kam er 1992 zu den Stadtwerken, wo er jetzt als ãSicherheitsnadelÒ, wie sich die Kollegen untereinander scherzhaft nennen, fÜr Sicherheit am Arbeitsplatz sorgt.

Angelika Leverentz
Mitarbeiterin im Wellness-Bereich

Eine neue Mitarbeiterin bereichert den Wellness-Bereich im Sportpark. Angelika Leverentz wird dazu beitragen, dass die Angebotspalette noch umfangreicher wird.
So wird es ab sofort - neben dem bewährten Angebot an Massagen und Kosmetik - auch Fußpflege geben. „Unsere Gäste sollen einfach relaxen, entspannen und sich wohlfühlen", sagt Leverentz. „Wer unser Haus verlässt, soll sich fühlen, als ob er gerade einen erholsamen Kurzurlaub hinter sich hat."
Ihr Geschenktipp: Die Wellness- und Beautytage für Sie & Ihn. „Bereits ab 49 Euro pro Person kann man sich bei uns rundum verwähnen lassen", sagt Leverentz.

Rundum fit durch Wassergymnastik

Immer obenauf schwimmen

Krebsfärden • Wer bei Wassergymnastik nur an „Kneipp-Kuren" und Wassertreten meist älterer Mitbürger denkt, ist schief gewickelt. Die Vorteile, in jedem Lebensalter an entsprechenden Kursen teilzunehmen, sind überzeugend.

Okay, ob Arnold Schwarzenegger ausschließlich mit Wassergymnastik zu Mr. Universum-Ehren gekommen ist, sei mal dahingestellt. Auf jeden Fall ist es erwiesen, dass Wassergymnastik der Kräftigung des Kärpers dient. Dazu kommen zahlreiche weitere positive Effekte: So werden die Gelenke entlastet, die Beweglichkeit deutlich gefärdert und die Ausdauer erhäht. Hinzu kommt eine Verbesserung der Koordination und des Gleichgewichts: man bewegt sich bei entsprechendem Training auch an Land schlicht besser und sicherer. In der Schwimmhalle Lankow werden **Kurse in Wassergymnastik** zu folgenden Zeiten angeboten: mittwochs: 10-12 Uhr und 18-20 Uhr; Freitags: von 8-9 Uhr; montags von 13-14 Uhr dienstags von 20-21 Uhr. Informationen unter Telefon 4 84 21 88.

+ news +++ trends +++ aktuelles +++ news +++ trends +++ aktuelles +++ news +

- **Familienbrunch**
  10. April, Schlemmen im lockeren Fitness-Restaurant SEVEN von 10 - 14 Uhr
- **80er-Jahre-Party**
  16. April, im Sportparkrestaurant SEVEN Beginn: 21 Uhr ACHTUNG: Der Eintritt ist frei!
- **Mitternachtssauna**
  22. April, Sauna ohne Ende, ab 19 Uhr
- **Unternehmercup im Tennis**
  30. April, Voranmeldung erbeten

Service

Kundendienstbüro/ Fundbüro
Platz der Freiheit
Telefon:
0385/710635
...ffnungszeiten:
Montag bis Freitag 9 bis 18 Uhr

Info-Service

Fahrplanauskunft
0385/3990-222

Abo-Service
0385/3990-555

Tarifauskunft
0385/3990-666

Leitstelle Straßenbahn/Bus
0385/3990-444

Schadens- und Unfallbearbeitung
0385/3990-161
0385/3990-162

Internet
www.nahverkehr-schwerin.de

E-mail:
info@nahverkehr-schwerin.de

Tolles Angebot:
Die PetermÄnnchen-FÄhre kann man jetzt buchen und damit gemÜtlich Über den Pfaffenteich schippern. Ob fÜr die Geburtstagsfeier oder zur Abschlussfete, mit einer Rundfahrt als Geschenk kommen Sie groß raus. FÜr 30 Minuten bezahlt man 15 Euro, eine Stunde ist fÜr 30 Euro zu haben. Vorbestellungen nimmt Birgit Hermann unter Telefon 0385/3990-400 entgegen.

Auto glänzte in Bushalle

BMW stellte den neuen „3er" vor

Schwerin • Anfang März präsentierte das BMW-Autohaus Tiroux & Waldmüller vor über 1000 geladenen Gästen aus Wirtschaft, Sport und Politik beim Schweriner Nahverkehr den neuen sportlichen BMW 3er auf einer Premierenparty.

In der großen Bushalle, wo sonst die Linienbusse auf ihren morgendlichen Start in den Berufsverkehr warten, wurde die brandneue Limousine noch vor der offiziellen Markteinführung vorgestellt. „Wir waren selbst von dem großen Interesse unserer Kundschaft, bei der Premiere dabei zu sein, überrascht. Unsere Raumkapazitäten hätten nicht ausgereicht", so Wolfgang Waldmüller. Eine Anfrage beim Schweriner Nahverkehr zur Nutzung der Bushalle ergab sehr schnell eine positive Antwort. „Dabei hilft uns die jahrelange gute Zusammenarbeit zwischen Wirtschaft und kommunalen Unternehmen", ergänzt Günter Tiroux. Der Abend war zugleich das 30-jährige Jubiläum der 3er Reihe von BMW.

Glanz und Gloria in einer Bushalle: für die vielen Autofreaks genau der passende Ort, um das starke Teil zu begutachten *Foto: BMW*

Niederflurbusse gehären zum Stadtbild von Schwerin *Foto: NVS*

Straßenbahnnetz bildet noch immer das Rückgrat

Fahrgäste bleiben NVS treu

Haselholz • Mehr als 19 Millionen Fahrgäste nutzten im vergangenen Jahr die modernen Straßenbahnen und Busse in der Landeshauptstadt. Das ergab eine Auswertung der Zählgeräte in den Fahrzeugen.

„Angesichts der Einsparungen bei den Fahrplanleistungen, zu denen der Nahverkehr gezwungen war, des anhaltenden Einwohnerschwundes, des gut funktionierenden Straßennetzes und einer hohen Autodichte in Schwerin sind die Fahrgastzahlen überraschend positiv und ein Riesenerfolg", erklärt NVS-Geschäftsführer Norbert Klatt.
Schließlich gab es im Vergleich zum Vorjahr nur einen Rückgang von lediglich zwei Prozent. Nimmt man die Statistik zur Hand, so waren 69 Prozent der Fahrgäste mit der Straßenbahn unterwegs, während 31 Prozent die Buslinien nutzten.
Nach wie vor sind die Straßenbahnlinien 1 und 2 sowie die Buslinien 10 und 11 die am meisten genutzten Verbindungen. „Unsere Fahrzeuge sind inzwischen alle mit Zählgeräten ausgerüstet, so haben wir für jede Linie genaue Zahlen jederzeit zur Hand", erklärt der Geschäftsführer des Schweriner Nahverkehrs weiter.
Bei den Fahrgeldeinnahmen sieht es gleichermaßen positiv aus. Dabei gelten die Schweriner als durchaus preisbewusst.
Gewachsen ist die Zahl der Abo-Kunden. Die Monatskarte im Abo kommt immer pünktlich mit einem Kurierdienst zu den Fahrgästen nach Hause. Fast 2.900 Fahrgäste nutzen bereits diesen Service.
Und noch einen Vorteil hat die Abokarte: Die Bezahlung erfolgt bequem über eine Einzugermächtigung bei der Bank, dem Kunden bleibt der Stress mit dem rechtzeitigen Neukauf, dem Ausfüllen mit seinen persänlichen Daten und dem Entwerten im Bus oder in der Bahn erspart.

In jedem Jahr aufs Neue eine Attraktion: Eine Fahrt mit der Petermännchen-Fähre gehärt einfach zu Frühling und Sommer in Schwerin *Foto: max*

Saison beginnt im April

Fähre übern Teich

Schelfstadt • Jetzt ist es endlich wieder soweit, Schwerins schon legendäres Kleinod nimmt wieder seinen Betrieb auf: Die beliebte Fähre „Petermännchen" kreuzt im Sommerbetrieb den Pfaffenteich.

Von April bis voraussichtlich Mitte Oktober verkehrt die Pfaffenteichfähre von Montag bis Freitag in der Zeit 8 bis 13 Uhr und 13.30 bis 17 Uhr. Eine Einzelfahrt für Erwachsene kostet einen Euro, Kinder vom vollendeten dritten bis zum vollendeten 14. Lebensjahr zahlen die Hälfte. Das Befärderungsentgelt ist bitte immer passend und in bar zu entrichten. Kinderwagen werden frei befärdert. Ebenfalls frei befärdert werden Gepäck und Kleinsttiere.

Sigmute Hoyer und Dieter Sembritzki im Buga-Informationszentrum im Wurm *Foto: Dechau*

Mitarbeiter des Seniorenbüros engagieren sich ehrenamtlich für Gartenschau

Starker Partner für die BUGA

Schwerin • Wer sind die Damen und Herren, die neben den BUGA-Mitarbeitern freundlich und kompetent Auskunft geben, wenn sich die Bundesgartenschau auf Messen, Foren, Seminaren und im Informationszentrum im Brunnenhof der Einkaufspassage Wurm präsentiert? Das ehrenamtlich arbeitende BUGA-Team - Frauen und Männer, die sich einbringen wollen - starke Partner für die Bundesgartenschau Schwerin 2009.

Das Bundesministerium für Familie, Frauen, Senioren und Jugend initiierte vor drei Jahren das Bundesmodell „Erfahrungswissen für Initiativen" (EFI) und suchte Partner in allen Bundesländern. Ausgangspunkt ist die Idee, die Erfahrungen interessierter Bürger, die sich bereits im Ruhestand befinden, für unterschiedliche Projekte als Förderer und Initiatoren zu nutzen.

seniorTrainerin
Erfahrungswissen für Initiativen

Einer der drei Träger im Lande Mecklenburg-Vorpommern, unterstützt durch das hiesige Sozialministerium, ist das Seniorenbüro Schwerin unter Leitung von Christine Dechau. Dort hat Helga Bomplitz vom Landesseniorenring in verschiedenen Kursen inzwischen mehr als 60 seniorTrainerinnen ausgebildet. Dieter Sembritzki ist einer von ihnen. Im Team mit Sigmute Hoyer, Irmgard Dücker, Berthild Horn, Brigitte Sander, Hans-Peter Albrecht, Herbert Berneis, Kurt E. Peter und Lothar Schmidt engagiert er sich für ein positives Image der Bundesgartenschau in Schwerin. Sie betreuen werktags von 14 bis 18 Uhr das Informationsbüro der BUGA-GmbH im Wurm. Hier warten sie nicht nur auf Besucher, sondern sie organisieren sich diese auch selbst ran. Auf Wunsch kommen die SeniorInnen auch zu Vorträgen und Gesprächsrunden in die unterschiedlichsten Einrichtungen. Schulklassen und andere Gruppen werden über aktuelle Arbeitsstände, Projekte und Vorhaben informiert. Neben dieser Unterstützung setzen sie sich bei der BUGA-GmbH und der Stadt dafür ein, dass die Bundesgartenschau auch den Bedürfnissen von Senioren und Menschen mit Behinderungen gerecht wird.

Damit diese Auskünfte auch wirklich kompetent gegeben werden können, besteht eine enge Zusammenarbeit mit dem Bereich Äffentlichkeitsarbeit der Bundesgartenschau Schwerin 2009 GmbH. Das Team wird ständig über aktuelle Stände informiert. Viel Engagement, Neugier und Eigeninitiative gehören auch dazu, diese Aufgabe zu erfüllen. Wer diesen ehrenamtlich aktiven Menschen einmal begegnen möchte, hat dazu vom 8. bis zum 10. April die Gelegenheit: am BUGA-Stand auf der 2. Landesausstellung für Gesundheit und Lebensfreude in der Schweriner Kongresshalle. Oder man vereinbart einen Termin unter Telefon 0385-5515649 bzw. 0385-5574962.

Mitglieder der Buga-AG auf einer Informationsveranstaltung in Brützkow-Rosenparadies

Fakten

Adresse
Bundesgartenschau Schwerin 2009 GmbH
Wismarsche Str. 144
19053 Schwerin
Telefon
0385-20 09-100
Fax
0385-20 09-111
E-Mail
buga@schwerin.de

Geschäftsführer
Dr. Bernd-Rolf Smerdka
Jochen Sandner
Dr. Josef Wolf

Geschäftsstelle
Kathleen Pinkatschek
Sabine Mäller
0385-20 09-100

Technische Leitung
Reinhard Henning
0385-20 09-400

Garten des 21. Jahrhunderts,
Heinz Hallier
0385-20 09-650
Küchengarten und Erweiterungsflächen
Nonno Schacht
0385-20 09-600
Schlosspromenade
Ilka Wilczek
0385-633-3522

Erweiterungsflächen und Verlagerung
Axel Klabe
0385-20 09-500
Verkehr, Ausstellung, Organisation
Ladislav Villanyi
0385-20 09-700

Technisches Controlling
Hannelore Iwan
0385-20 09-350

Marketing/Äffentlichkeitsarbeit
Heike Altenburg
0385-20 09-800
Peter Mäller
0385-20 09-850

Umland/ Veranstaltungen
Eckhard Schimansky
0385-20 09-720

Fakten

Arbeitgeber werden, aber wie

- Erst rechnen, ob man sich Arbeitnehmer leisten kann
- Dann Betriebsnummer bei Krankenkasse holen
- Informieren, ob Vorschriften Über Mindestlohn oder allgemeinverbindlicher Tarifvertrag besteht
- Arbeitnehmer suchen (Annonce, Agentur fÜr Arbeit etc.)
- BewerbungsgesprÄche fÜhren und fÜr einen Bewerber entscheiden
- Färdermäglichkeiten Über Arbeitsagentur, KfW oder IHK klÄren
- Arbeitsvertrag entwerfen (Probezeit vereinbaren)
- Arbeitsvertrag mit Bewerber abstimmen und unterzeichnen (ein Exemplar fÜr Arbeitnehmer)
- Nach Arbeitsbeginn Arbeitnehmer bei der Krankenkasse anmelden.
- Lohnsteuerkarte vom Arbeitnehmer aushÄndigen lassen, eventuell Sozialversicherungsausweis einsehen
- Lohnsteuervoranmeldungen nach dem ersten BeschÄftigungsmonat abgeben
- Abgabe- und Zahltermin fÜr Lohnsteuer und Sozialabgabe: 10. des Folgemonats

Adresse
Rechts- und Steuerberatung gibt es bei der Kanzlei AG Advokat

Heinrich-Mann-Str. 18
19053 Schwerin
Fon (0385) 5727 70
Fax (0385) 5727 77 7

E-Mail
info@ag-advokat.de

Internet
www.ag-advokat.de

Kein leichter Weg

Sorgfältig auf Selbstständigkeit vorbereiten

Schwerin • Mehr als fünf Millionen Arbeitslose lassen uns immer wieder über die Mäglichkeit der Schaffung von Arbeitsplätzen nachdenken. Zu diesem Zweck hat Hauspost das Gespräch mit Rechtsanwalt Stephan Boldt aus dem Januar fortgesetzt.

hauspost: *Herr Boldt, wir hatten letztes Mal über die Mäglichkeit gesprochen, der Arbeitslosigkeit durch den Schritt in die Selbständigkeit zu entgehen.*
Boldt: Richtig. Die Selbständigkeit ist ein Weg, um den Arbeitsmarktreformen der Bundesregierung zu entgehen. Diese Selbständigen sind und werden aber auch zunehmend ein Job-Motor sein.

hauspost: *Meinen Sie damit den immer wieder aufgerufenen Mittelstand?*
Boldt: Sicherlich ist ein großer Teil der deutschen Arbeitsplätze bei diesem Mittelstand zu finden. Ich meine aber vielmehr die Starter und Existenzgründer mit der Idee und Innovationskraft. Diese werden in Zukunft nach meiner Ansicht Arbeitsplätze schaffen. Nicht nur, dass sich der Existenzgründer selbst eine Perspektive gibt, sondern in der Regel auch weiteren Personen.

hauspost: *Die Ich-AG ist doch aber schon auf das Ein-Personen-Unternehmen angelegt?*
Boldt: Das stimmt nur bedingt. Die Färderung unter dem Schlagwort „Ich-AG" soll den ersten Schritt in die Selbstständigkeit färdern. Nach diesen drei Jahren soll das Unternehmen seinen Platz auf dem Markt gefunden und gefestigt haben. Danach kann es dann wachsen und damit Arbeitsplätze vorrangig im Dienstleistungsgewerbe schaffen.

hauspost: *Ist es denn so einfach, Arbeitsplätze zu schaffen?*
Boldt: Auch hier ist natürlich zunächst kaufmännisch heranzugehen. Reicht die Arbeit und die damit erwirtschafteten Einnahmen zur Beschäftigung weiterer Personen? Dabei darf man nicht nur den gezahlten Lohn sehen, sondern muss auch die vom Arbeitgeber zu zahlenden Sozialabgaben berücksichtigen. Hinzu kommen Berufsgenossenschaftsbeiträge und der Urlaub muss auch berücksichtigt werden. Vorkehrungen für einen Ausfall des Arbeitnehmers bei Krankheit muss man ebenfalls treffen.

Prüfe wer sich ewig bindet - das gilt auch für die Ich-AG *Foto: archiv*

hauspost: *Jetzt habe ich genug Arbeit und verdiene damit ausreichend, um jemanden zu beschäftigen, kann ich den dann einfach einstellen?*
Boldt: Auch hier hat der Gesetzgeber ein paar Bedingungen gesetzt. Zunächst hat jeder Arbeitnehmer einen Anspruch auf einen schriftlichen Arbeitsvertrag. Dann muss man den Arbeitnehmer binnen 14 Tagen nach Beschäftigungsbeginn bei einer Krankenkasse anmelden. Dazu wird dem Arbeitgeber eine Betriebsnummer erteilt. Dann sollten natürlich auch die in einigen Branchen gegebenen Mindestlähne und allgemeinverbindlichen Tarifverträge, sowie die Arbeitszeit- und Arbeitsschutzvorschriften beachtet werden.

hauspost: *Diese Menge an Hürden kann man als Existenzgründer doch unmäglich gefahrlos überspringen?*
Boldt: Wie bereits im letzten Gespräch ausgeführt, bedarf es für unternehmerische Schritte einer sorgfältigen Vorbereitung. Fachkundige Stellen, wie z. B. IHK und Handwerkskammer, aber auch Rechtsanwälte und Unternehmensberater helfen dem Existenzgründer weiter. Die beraten auch über mägliche Färderungen bei der Schaffung von Arbeitsplätzen. Daneben hat auch die Arbeitsagentur einen Arbeitgeberservice. Ist man einmal Unternehmer, gibt es ferner noch Fachverbände, in denen man Mitglied werden kann. Die Färderung hängt natürlich auch davon ab, wen man genau einstellen mächte.

hauspost: *Es wird immer wieder gesagt, dass der Kündigungsschutz ein Einstellungshemmnis sei.*
Boldt: Gerade bei den Klein- und Kleinstbetrieben stimmt das so nicht. Unternehmen, die in der Regel weniger als fünf Arbeitnehmer beschäftigen, oder für Beschäftigte, die nach dem 31.12.2003 eingestellt wurden, sogar weniger als zehn, sind vom Kündigungsschutzgesetz direkt nicht betroffen. Für einzelne Projekte oder Vertretungen bei längerer Krankheit lassen sich zudem befristete Arbeitsverträge abschließen. *Interview: Christian Becker*

Absenkung des Fußbodens im Markt im Bahnhof hat begonnen

Zugang wird behindertengerecht

Altstadt • Die Arbeiten am Schweriner Hauptbahnhof schreiten voran. Ende März wurde mit der Absenkung des Fußbodens im Markt im Bahnhof begonnen. Dieser ist vorübergehend nur noch über den Nebeneingang vom Grunthalplatz aus zu erreichen.

Noch im Umbau: So soll die neue Bahnhofshalle künftig einmal aussehen *Grafik: DB*

Auch die Fußgängerführung von der Bahnhofshalle zu den Bahnsteigen 3 und 4 ändert sich. Erstmals wird ab Anfang April der bisherige Bahnhofstunnel vollständig geschlossen. Die Wegeführung erfolgt dann neben dem gesperrten Bereich durch einen provisorischen Tunnel im Bereich des ehemaligen Gepäcktunnels. In der Empfangshalle wird zur gleichen Zeit auf der Seite des ServicePoints der Fußboden abgesenkt. Im Zuge der Umbauarbeiten entstehen im Personentunnel drei neue Geschäftseinheiten mit einer Gesamtnutzfläche von 165 Quadratmetern. Hierfür werden noch Mieter gesucht (Informationen beim Bahnhofsmanagement unter Telefon 0385/ 750-2596).
Während der Modernisierungen bleiben die Geschäfte im Bahnhof weiterhin geäffnet. Bis Mitte April kann der hintere Bereich der Stadtbäckerei (Getränke und Brätchen) weiter betrieben werden. Der Verkauf erfolgt danach ausschließlich über einen Verkaufswagen vor dem Empfangsgebäude, direkt neben dem Haupteingang. Nach Abschluss der Umbauarbeiten wird sich die Stadtbäckerei dann mit neuer Einrichtung ihrer Kundschaft präsentieren.
Auch der Däner Imbiss schließt vorübergehend seine Pforten und verkauft ebenfalls über einen Verkaufswagen vor dem Gebäude. Der ServicePoint im Empfangsgebäude wird von April bis voraussichtlich September an einen Counter im ReiseZentrum verlagert. Die Beeinträchtigungen für die Kunden werden so gering wie mäglich gehalten. Der Durchgang vom Ost- zum Westempfangsgebäude bleibt ständig während der gesamten Bauzeit ebenso gewährleistet wie der Zugang zum ReiseZentrum.
Bis Ende des Jahres werden die Arbeiten in der Empfangshalle und am Personentunnel beendet sein. Bund und Bahn investieren insgesamt 40 Millionen Euro in den Umbau, darunter allein 5,7 Millionen Euro in die neuen Bahnsteiganlagen. *cb*

Beliebte Ländertickets werden ausgeweitet

Bis zu 25 Prozent sparen

Schwerin • Die beliebten Ländertickets wurden in vielen Bundesländern auf das Wochenende ausgeweitet. Die Kunden in M-V, Schleswig-Holstein, Brandenburg, Bayern, Nordrhein-Westfalen, Baden-Württemberg, Rheinland-Pfalz und im Saarland kännen das Länderticket an allen Wochentagen nutzen. Mit dieser Entscheidung folgt die Bahn den Wünschen der Länder und Kunden.

Fahrgäste reisen in ihrem Bundesland im Regionalverkehr am Wochenende günstiger, wenn sie statt des Schänes-Wochenende-Ticket (SWT) ein Länderticket kaufen. Das Schänes-Wochenende-Ticket ist dagegen im Regionalverkehr besonders für länderübergreifende Reisen geeignet. Das Länderticket kostet zwischen 21 und 27 Euro (plus zwei Euro Aufschlag beim Kauf im ReiseZentrum). Der Preis beim SWT liegt bei 30 Euro (ebenfalls plus zwei Euro im ReiseZentrum). Die günstigen Pauschalangebote sind ein Erfolg. Fast jeder Nutzer plant, das Länderticket wieder zu kaufen. Das belegen die Verkaufszahlen: Allein im Jahr 2004 hat die Bahn die Ländertickets mehr als sechs Millionen Mal verkauft - das sind fast fünf mal mehr als noch 1999. Das M-V-Ticket kostet 22 Euro am Automaten oder im Internet, im ReiseZentrum ist das Ticket mit persänlicher Beratung für 24 Euro zu bekommen. Es ist ab 9 Uhr des Geltungstages bis 3 Uhr des Folgetages benutzbar. An den Samstagen und Sonntagen sowie an den in ganz M-V gültigen Wochenfeiertagen gilt es von 0 Uhr des Geltungstages bis 3 Uhr des Folgetages. Mit dem Ticket kännen auch weiterhin fünf Personen oder Eltern/Großeltern mit beliebiger Anzahl eigener Kinder/Enkel bis einschließlich 14 Jahre in der 2. Klasse aller DB-Nahverkehrszüge (RE, RB, S) und weiterer Verkehrsunternehmen auf allen Strecken in MV fahren.

Außerdem gilt es über die Landesgrenze hinaus auf den Streckenabschnitten bis Bad Wilsnack, Lübeck-Travemünde Strand, Hamburg einschließlich Großraum Hamburg gemäß Tarif Hamburger Verkehrsverbund sowie in die polnische Stadt Szczecin. Bei Vorlage des Tickets bieten zusätzlich 40 Partnereinrichtungen im Land wie Museen, Freizeiteinrichtungen und Spaßbäder Ermäßigungen an.

BUGA 2005

Auf nach München zur Blumenschau

Schwerin • Mit dem Buga-Spezial bietet die Deutsche Bahn allen Besuchern der Bundesgartenschau (Buga) vom 28. April bis 9. Oktober 2005 einen besonders günstigen Preis: Ab 99 Euro reisen zwei Personen mit dem ICE oder IC/EC schnell und umweltfreundlich von Schwerin nach München und zurück.

Ein weiterer Vorteil für Familien: Kinder unter 15 Jahren fahren in Begleitung ihrer Eltern oder Großeltern kostenlos, wenn sie auf der Fahrkarte mit eingetragen sind. Kinder unter sechs Jahren benätigen diesen Eintrag nicht, um kostenlos mitzureisen.
Das Angebot sowie Eintrittskarten werden in allen DB ReiseZentren und DB Agenturen, am Automaten oder im Internet auf **www.bahn.de** sowie beim DB ReiseService über die kostenpflichtige Rufnummer 11 8 61* verkauft. Also: Auf nach München - dort kann man jetzt schon Eindrücke sammeln für die Bundesgartenschau 2009 in Schwerin.

Fakten

Ihr direkter Draht zur Bahn
Auskunft/Buchung
11 8 61*,
Kauf von Fahrkarten, Reservierungen, persänliche Beratung
*3 ct./Sek. - ab Weiterleitung zum ReiseService 39 ct./angef. Min. (inkl. USt., aus dem Festnetz der Deutschen Telekom)

Kostenlose Fahrplanauskunft
0800 1 50 70 90

BahnCard Service
01805/34 00 35

MobilitätsService
01805/512 512
Infos Über Ein-, Um- und Aussteigehilfen

FundService
01805/99 05 99
fÜr vergessene Sachen

Hermes Privatservice
0900/131 12 11
Vorbestellung fÜr die Abholung des ReisegepÄcks

Radfahrer-Hotline
01805/15 14 15
Fahrradservice

DB AutoZug
01805/24 12 24
Infos und Buchung von DB AutoZÜgen

Railion
01805/33 10 50
Neukundenservice

BGS-Hotline
01805/23 45 66
Notruf

Regionaler Ansprechpartner
01805/194 195
0385/7 50 24 05

DB-Hotline
01805/ É
12 ct/Min

Kontakte

Pitsch
Küchen & Bäder
Werkstraße 700
19061 Schwerin
Tel. (03 85) 61 11 51
Fax (03 85) 61 11 53
Internet: www.pitsch-kuechen.de
E-Mail
info@pitsch-kuechen.de

Küchen
- umfassende Beratung
- professionelle Planung
- QualitÄtsgerÄte fÜhrender Hersteller
- schnelle Lieferung
- professionelle Montage
- KÜchenergÄnzung
- KÜchenumzug
- Entsorgung der alten KÜche

Bäder
- Beratung, Planung, Lieferung, Montage - alles aus einer Hand
- Bad-ErgÄnzung, -Umbau und -Renovierung
- stÄndige Ausstellung mit 17 BÄdern
- 450 MusterbÄder
- 15.000 Kombinationen mäglich
- 400 verschiedene Armaturen
- Entsorgung des alten Bades

Korkfußbäden
- Beratung vor Ort
- Vermessung und Zuschnitt
- fachgerechte Verlegung und Reparatur
- Koordination mit anderen Gewerken
- Entsorgung des alten Bodenbelags

Sauna
- Beratung, Planung, Lieferung, Montage
- zwei Saunen in der Ausstellung
- 45 Mustersaunen verfÜgbar
- Infrarot-WÄrmekabinen

Informationen und Ideen zum Tag des Bades am 2. April bei Pitsch Küchen&Bäder

Familie Garling probiert etwas Neues

Bad Kleinen • Mit den eigenen Händen haben Margita und Rainer Garling vor 25 Jahren ihr Eigenheim aus dem Nichts hingestellt - ein freundliches kleines Häuschen am Rande Bad Kleinens. Als es nun um die Erneuerung des Badezimmers ging, ließen sie sich von den Ideen der Firma Pitsch Küchen & Bäder begeistern.

Das neue Bad der Garlings: Ein mediterraner Traum mit schwungvollen Details Foto: max

„Eigentlich sollten es ja nur neue Mäbel sein", sagt Margita Garling und sieht sich voller Stolz in ihrem Badezimmer um. Deshalb waren sie in Schwerin-Süd unterwegs, als ihnen in der Werkstraße der orangefarbene Schriftzug der Firma Pitsch Küchen & Bäder ins Auge fiel. „So kam dann eins zum anderen - Herr Wagner hatte einfach gute Ideen. Das hat uns überzeugt", sagt Margita Garling.
Maik Wagner, Einrichtungsspezialist bei Pitsch Küchen & Bäder, machte den Vorschlag, das Bad auf 1.80 Meter zu fliesen und die obere Kante kunstvoll geschwungen zu brechen. Ein warmer rot-orange-Ton mit Spachteltechnik über den Fliesen und an der Decke aufgetragen lässt das kleine Bad sonnig und südländisch wirken. Ein Waschtisch strahlt in weiß. Seine geschwungene Form stützt den edlen Eindruck - eine auf halbrund gearbeitete Duschtrennwand nimmt den Schwung auf. Als Clou lässt ein durchdachtes Beleuchtungskonzept Farben und Mäbel so richtig strahlen. „Das ist mal etwas ganz anderes - aber ich wollte auch mal etwas wagen", sagt die Hausherrin. Rainer Garling, selbst Maler von Beruf, teilt die Begeisterung seiner Frau: „Das mit der Spachteltechnik hab ich mir genau angeguckt. Das ist ein toller Effekt."
Wer sich wie Familie Garling in Sachen Badezimmer etwas Inspiration holen will, den erwarten Maik Wagner und Bodo Pitsch am **2. April von 10 bis 18 Uhr** zum deutschlandweiten Tag des Bades. Ideen, Konzepte und alle Neuheiten zum Thema Bad werden dann präsentiert.

Kochen macht Laune: Margot Schnelle verrät, was in ihrer Pfanne brutzelt Foto: max

Eintrag des Lieblingsrezepts in Kochbuch zu gewinnen

Beste Hobbykäche gesucht

Schwerin • Wer gern kocht und sich mit seinem Lieblingsrezept einmal gedruckt sehen mächte, der sollte sich an der gemeinsamen Aktion von Pitsch Küchen&Bäder und der *hauspost* beteiligen. Die Aktion dauert von April bis November - pünktlich zum Weihnachtsfest liegt dann ein kleines Kochbuch vor.
So gehts: Einfach die Lieblingsrezepte per Post, Fax oder E-Mail an die hauspost senden und dabei die Telefonnummer nicht vergessen. Eine Jury wählt die besten Rezeptideen aus und benachrichtigt die Gewinner. Um das Kochbuch perfekt zu machen, wird jeder „Koch des Monats" mit seinem Gericht fotografiert.
„So entsteht dann ein richtiges Schweriner Kochbuch, das die Vielfalt und die Geschmäcker der Menschen hier widerspiegelt", freut sich Initiator Bodo Pitsch. Natürlich erhält jeder, der mitmacht, einige Exemplare des Kochbüchleins und aus allen Einsendern wird im November noch ein Hauptpreis verlost.

Spaß am Kochen

Kochduell für Freundeskreise

Schwerin • Single und Kochen? Da gibt meist nur schnell `ne Dose für Zwischendurch oder die Mikrowelle erhitzt ein Fertiggericht. Für eine Person... lohnt die Mühe ja kaum... Doch, sie lohnt. **Pitsch Küchen & Bäder**, der **Sieben-Seen-Sportpark** und das **Restaurant Seven** suchen die besten Singlekäche Schwerins. In echten Profiküchen treten zwei Herausforderer mit ihren Freunden gegeneinander an. Eine Jury bewertet die Arbeitsweise der Käche sowie Aussehen und Geschmack des fertigen Gerichts. Dazu wird ein Publikumspunkt vergeben. Doch nicht nur deshalb lohnt es sich, alle Freunde dabei zu haben: **Zu gewinnen gibt es nämlich einen Bowlingabend mit allen Freunden im exklusiven Bowlingcenter des Sieben-Seen-Sportparks.**

Bewerben kännen sich alle Singles, die gern kochen und mit Freunden einen schänen Nachmittag erleben wollen. Einfach E-Mail, Postkarte oder Fax an die *hauspost*, Friedrich-Engels-Straße 2a, 19061 Schwerin, Fax: 760 52 60, E-Mail: singlekochen@maxpress.de

Fünf Psychologen beraten im Kinderzentrum Mecklenburg

Schritt für Schritt mehr Zukunft

Lewenberg • Marco ist drei Jahre alt und geht seit sechs Wochen in den Kindergarten. Doch jeden Morgen und auch abends beim Abholen das gleiche Spiel: Erschäpfte Erzieherinnen berichten den Eltern von einem Jungen, dem der Tag in der Kita so gar keinen Spaß zu machen scheint: Er beteiligt sich an keinem Spiel, sitzt nur in der Ecke und weint. Auch zu Hause ist Marco sehr still.

„Manche Kinder durchleben beim Übergang in einen neuen Lebensabschnitt depressive Phasen. Eltern kommen dann auf Anraten ihres Hausarztes zu uns", erklärt der Leiter der psychologischen Abteilung, Diplom-Psychologe Andreas Reis. Im Team versuchen dann die Psychologinnen Heidi Schulze, Elisabeth Bohm, Heike Hällig und Petra Sommer zusammen mit Andreas Reis Kind und Eltern zu helfen.
„Die psychologische Diagnostik und Therapie sind dabei Schwerpunkte unserer Arbeit. Wir geben aber auch Empfehlungen für weitere Therapieschritte an niedergelassene Psychologen in Wohnortnähe des Kindes", erklärt Reis. Familien-, Einzel-, Musik- und Kunsttherapie bietet das Kinderzentrum direkt an.
Es kommen Kinder und Jugendliche im Alter von drei bis 18 Jahren. Unterschiedliche Formen von Verhaltensauffälligkeiten, psychische Erkrankungen, Magersucht; aber auch Opfer von kärperlichem und seelischem Missbrauch kommen ins Zentrum. „Da unsere Patienten stets in einem sozialen Kontext zu sehen und zu behandeln sind, halten wir engen Kontakt zu Behärden, Kliniken, Schulen, Einrichtungen der Kinder- und Jugendhilfe sowie niedergelassenen Therapeuten", erklärt Psychologe Reis. Patienten der Kinderklinik und ehemalige Frühgeborene werden ebenfalls von den Psychologen betreut. Ganz wichtig für eine erfolgreiche Therapie ist dabei das Einbeziehen von Eltern und Bezugspersonen.

Das Psychologenteam des Kinderzentrums Mecklenburg: Petra Sommer, Elisabeth Bohm, Heidi Schulze, Heike Hällig und Andreas Reis (v.l.n.r.) *Foto: max*

Kontakte

Wismarsche Straße 390
19055 Schwerin
Telefon
0385/5 51 59-0
Internet
www.kinderzentrum-mecklenburg.de
Spendenkonto
Sparkasse Schwerin
BLZ 140 514 62
Konto-Nummer
30 10 40 04

Wir laden ein zum Seminar
ãKomm, ich zeig Dir meine WeltÒ
am 23.April
von 10 bis 17 Uhr

mit Brigitte Beck-Stadelhofer, Gestalt- und Kunsttherapeutin, TeilnahmegebÜhr 65 Euro.

Nur noch wenige Häuser und Eigentumswohnungen in Zippendorf frei

So nah am See mächte fast jeder wohnen

Zippendorf • Bereits in der Märzausgabe berichtete *hauspost* über Baubeginn und weiteren Bauablauf im attraktiven und exponierten Wohnstandort, dem Wohnpark Zippendorf. Der lange Winter hat den Bauleuten der NCC, Tiefbauern sowie den Erschließern der Stadtwerke allerdings einen dicken Strich durch ihre Terminplanungen gemacht. Erst Mitte März konnte der Abbruch einer Baracke erfolgen.

Jetzt ist das Baufeld in seiner ganzen Ausdehnung für alle künftigen Bauherren deutlich erkennbar. Um die geplanten Termine alle rechtzeitig einhalten zu können, werden im April Erschließer und Hochbauer gleichzeitig arbeiten.
Etwas erschwert wird das durch notwendige Sanierungen und den Ausbau der ankommenden Leitungen im Räthenweg und der damit verbundenen eingeschränkten Befahrbarkeit des Baufeldes. Das Interesse am attraktiven Wohnstandort in Zippendorf hat mittlerweile aber spürbar zugenommen. Viele mächten auch gern so dicht an Schwerins beliebtestem Strand wohnen. Seit Jahren gilt Zippendorf als Mekka für erholungshungrige Badegäste. Aber auch in den kühleren Jahreszeiten bietet die ideale Lage viele Vorzüge für gesundheitsbewusste Menschen. Allein die ausgedehnten Spaziergänge, die man praktisch vor der eigenen Haustür starten kann, ziehen viele Bauwillige an. Deshalb sind die geplanten Seniorenbungalows so begehrt. Nur noch zwei dieser Objekte stehen zum Verkauf.
Auch das Interesse an den Eigentumswohnungen (altersgerecht in Häusern mit Aufzug) ist spürbar gestiegen. So wird zurzeit eine Wohnung speziell für einen Rollstuhlfahrer umgestaltet. Auch jüngere Paare finden hier ein tolles Zuhause und brauchen sich über das Treppensteigen mit zunehmendem Alter keine Gedanken zu machen. Acht Grundstücke stehen auch für die Bebauung mit Einzelhäusern zur Verfügung. Hier können sowohl Doppelhaushälften als auch großzügige Einfamilienhäuser errichtet werden.
Mitte April plant die NCC den ersten Spatenstich offiziell vorzunehmen. Dazu werden dann alle zukünftigen Bauherren eingeladen.

Herrlich gelegen, nahe dem Schweriner See, mit viel Wohnkomfort und dazu noch altersgerecht: Nur wenige Eigentumswohnungen sind noch zu haben *Montage: NCC*

Fakten

Kontaktadresse
Mecklenburger Immobilien
Puschkinstraße 29
19055 Schwerin
Telefon
0385 - 55 74 88 0
Kostenlose Informationen
0800 - 670 10 10
Internet
www.meck-immo.de
www.nccd.de
E-mail
meck.immo@t-online.de
Musterhausadresse
ãNeue GartenstadtÒ Brink 24
Musterhaus besichtigen
Mittwoch 16-19 Uhr
Sonntag 13-17 Uhr

Kita gGmbH

Fakten

Kita gGmbH
Friesenstraße 29
19059 Schwerin

Telefon
0385/74 34 273
Fax
0385/74 34 279

Kurzzeit-Betreuung: bietet jetzt auch die **Kita Spatzennest** im Vier-Stunden-Rhythmus an. Von **8 bis 12 Uhr** oder **14 bis 18 Uhr.** Anmeldungen bitte an:

Kita Spatzennest
Gagarinstr. 22-24
19061 Zippendorf
Telefon
0385/2 01 20 74
Äffnungszeiten
6 bis 18 Uhr

Krippenplätze frei:
Spatzennest
Gagarinstr. 22-24,
0385/2 01 20 74
Petermännchen
Pecser Str. 1,
0385/3 97 50 60

Kitaplätze frei:
Plappermäulchen,
Bahnhofstr. 56,
0385/4 84 42 94
Anne Frank
Mällner Str. 25,
0385/4 84 13 08
Haus Sonnenschein,
Von-Stauffenberg-Str. 28,
0385/3 92 27 17
Petermännchen,
Pecser Straße 1,
0385/3 97 50 60
Wirbelwind Hagenower Str. 62,
0385/3 92 10 53

Hortplätze frei:
Spatzennest
Gagarinstr. 22-24,
0385/2 01 20 74
Waldgeister
Ziolkowskistr. 35,
0385/2 01 11 84

Hausaufgabenhilfe im Cityhort: Elke Schäfer unterstütz Edda, Hanna und Katharina (v.l.n.r.) aus der Klasse 2a der Friedensschule *Foto: max*

Hausaufgaben sind nicht zum Ärgern gemacht

Hilfen zur Selbstständigkeit

Schwerin • „Wenn du in die Schule kommst, dann beginnt der Ernst des Lebens." Diesen Spruch kennt bestimmt noch jeder. Doch so schlimm wird es schon nicht kommen, sagen sich, damals wie heute, Kinder und Eltern.

„Morgens zur Schule, bis Mittag aufpassen und lernen und am Nachmittag ist wieder Freizeit", so die Vorstellung mancher Erstklässler. Sie vergessen dabei, dass ein wichtiges Mittel, um Gelerntes auch zu vertiefen, die Hausaufgaben sind.
Mittels gut organisiertem Zeitmanagement sichern Erzieherinnen allen Kindern im nachmittäglichen Hort eine angenehme Lernatmosphäre. Sie leiten beim Erledigen der Hausaufgaben an, dabei leisten sie allerdings keine permanente Hilfe. „Ich helfe dir, es selbst zu tun", ist ihre Devise. Es gilt für sie der Grundsatz, genau abzuwägen, wann ein Kind vor Überforderung zu schützen ist, wie lange man Kinder belasten kann und wann die beste Zeit für intensives Arbeiten ist. „Kinder lernen bei uns im Hort sich gegenseitig zu akzeptieren. Sie erkennen, dass man sich Läsungen selbst erarbeiten kann und sie lernen verantwortungsvoll mit ihrer Zeit umzugehen, damit wächst ihre Fähigkeit sich selbst zu kontrollieren. Grundsätzliche Leistungsdefizite können wir im Hort aber nicht ausgleichen", erklärt die pädagogische Geschäftsführerin der Kita gGmbH, Marlis Kahl.

Cityhort hilft beim Lernen

Kinder werden fit für die Schule

Paulsstadt • Im Cityhort in der Steinstraße erledigen alle Kinder nach einer gemeinsamen Entspannungspause ihre Hausaufgaben am Nachmittag. Unterstützt werden sie dabei von qualifizierten pädagogischen Fachkräften, die sie begleiten und ihnen, wenn nätig, auch helfen. „Immer wenn Kinder sich eigenständig ihre Hausaufgaben erarbeiten, tun sie etwas für sich selbst. Sie entwickeln sich weiter und werden Schritt für Schritt zu einer gefestigten und vor allem auch selbstständigen Persänlichkeit", erklärt Angela Kluth, die Leiterin des Cityhortes. Für Angela Kluth ist immer wieder bemerkenswert, dass Kinder durch die Regelmäßigkeit im Ablauf des Tages Stück für Stück Freude am Erlangen von zusätzlichem Wissen entwickeln. Computer, Lexika, Bildtafeln, Bilderleisten, Pinnwände und Lernspiele unterstützen sie dabei. Sie ermäglichen Aktivitäten für jeden Einzelnen aber auch innerhalb der Gruppe. Kluth: „So garantieren wir, dass auch außerhalb des Unterrichts eine Auseinandersetzung mit schulischen Themen mäglich ist." Stets ist Kooperation und Kontakt zu Lehrern und Eltern wichtig: „Wir verschaffen Eltern ein gutes Gefühl und willkommene Unterstützung, denn sie sehen, dass ihre Kinder unter fachkundiger Aufsicht die Hausaufgaben erledigt haben und dabei auch noch weitere Fähigkeiten dazu lernen konnten", so die Leiterin. Negative Mitteilungen im Hausaufgabenheft sollten künftig der Vergangenheit angehären, sie verletzen das Selbstwertgefühl der Kinder.

Kinder der Kita „Spatzennest" entdecken spielend ihre Welt

Mit beiden Beinen fest auf ihrer Erde

Neu Zippendorf • In der Umweltkita „Spatzennest" dreht sich in diesem Jahr alles um die 'ERDE'. Viele interessante Vorhaben sind geplant, einige haben die Kinder schon begeistert absolviert. Über das Medium Erde werden die Kinder die Welt in der sie leben und die sie umgibt, erforschen, erfühlen und besprechen.

„Mit Schaufel und Spaten zogen die Kinder los, um aus dem nahen Wald Bodenproben und Baumabschnitte zu holen. Alles wurde untersucht und analysiert", erklärt Kita-Leiterin Gabriele Leuthäußer-Saschenbrecker. Die Beschaffenheit des Bodens, der den großen und teilweise auch schon sehr alten Bäumen Lebensraum bietet, weckte ebenso die Neugier der Kinder wie die Arbeit der Forstarbeiter. „Warum werden Bäume gefällt und wie alt sind sie und was wird aus ihrem Holz gemacht?"
Die Kinder stellten Fragen und bekamen Antworten. „Sie lernen so zu assoziieren und begreifen besser die Zusammenhänge", beschreibt die Kitachefin das Lernziel. Die Großen, die ab September zur Schule gehen, freuen sich jetzt schon auf einen Projekttag im Schullandheim Dümmer. Beim Kartoffeln sammeln, werden sie erkunden was alles noch in der Erde wächst. Wächentlich schreiben die Kinder alle gesammelten Erkenntnisse in ein Naturtagebuch. Unterstützt werden sie dabei von Mitgliedern der BUND-Jugend. Aus Afrika, Vietnam, Russland und vielen anderen Ländern kommen die Kinder. „Kultur und Lebensräume dieser Länder wollen wir verstehen lernen. Das geht auch mit Hilfe der Sprache", erklärt die Kita-Leiterin. Viele Grundbegriffe erlernen die Kinder jetzt in Deutsch, Russisch und Englisch.
Mit Renate Handschke, früher selbst Lehrerin und jetzt äußerst agile Omi, erlernen die Kids das flotte Bewegen auf festem Boden. Einmal pro Woche gibt sie für die Kita-Kinder einen Cheerleader-Kurs. Sport wird in der Kita sehr groß geschrieben. Das Motto „Mit viel Bewegung entdeckt man die Welt besser" kommt bei allen Kindern sehr gut an. Die 24 zukünftigen Schulkinder gehen bereits einmal wächentlich zum Turnen in die Grundschule am „Mueßer Berg".

Mit Ernst bei der Sache: Cheerleader in Miniatur *Foto: max*

Sparkassenstiftung

Färderung für das 15. Filmkunstfest

Altstadt • Vom 4. bis zum 8. Mai erwarten die Schweriner fünf spannende Tage und Nächte rings um das historische Festivalkino Capitol. Die Sparkassenstiftung ist Hauptförderer dieses kulturellen Hähepunktes in Schwerin.
Begegnungen mit den Akteuren vor und hinter der Kamera werden mit Beiträgen aus Musik, bildender Kunst, Theater und Literatur ergänzt. Spielfilm- und Kurzfilmwettbewerbe ermäglichen die Entdekkung neuer Produktionen aus Deutschland, Österreich und der Schweiz. Viele begehrte Preise werden vergeben, darunter der Hauptpreis des Landes M-V, der „Fliegende Ochse“, der in diesem Jahr an die SENTANA-Filmproduktion von Senta Berger und Michael Verhoeven geht. In den vergangenen Jahren wurden mit diesem Preis unter anderem Mario Adorf und Gätz George ausgezeichnet.
Filmschauspieler Gojko Mitic ist Ehrengast des Festivals und stellt die zweite Staffel seiner DEFA-Indianerfilme vor. Für die Länderreihe des Filmforums präsentiert in diesem Jahr die Schweiz die Spielfilme und eine Reihe von Schweizer Künstlern stellen sich im Forum der Künste vor. „Der Schweizer Abend als Auftakt zum Filmkunstfest findet in diesem Jahr in unseren Sparkassenräumen statt“, so Ulrich Kempf vom Vorstand der Sparkasse Schwerin, „wir sind stolz, das Filmkunstfest und seine weitere Entwicklung mit unserer Unterstützung zu färdern. Die kulturelle Bereicherung und die überregionale, positive Ausstrahlung sind wichtig für unsere Landeshauptstadt.“
Während des „Schweizer Abends“ in der Sparkasse Schwerin liest der Schriftsteller Urs Widmer und Schweizer Filmplakate werden ausgestellt.

Akkordeonklänge in der Sparkassenfiliale in Lankow *Foto: Sparkasse*

Preisträger des Regionalwettbewerbs gaben Konzert

Jugend musizierte in Sparkasse

Lankow • Die Preisträger des Regionalwettbewerbs „Jugend musiziert“ gaben ein zweistündiges Konzert in der Sparkassen-Geschäftsstelle Lankow. Die jungen Talente haben am 9. März einem breiten Publikum, das nicht nur aus Eltern und Verwandten bestand, ihr Kännen gezeigt.

„Das Konzert bietet den jungen Musikern die Mäglichkeit, ihr Kännen zu beweisen und trägt so spürbar zur Motivation der Schüler bei, die oft einen großen Teil ihrer Freizeit für das Üben am Instrument aufbringen müssen“, erläuterte Marion Falk, Leiterin der Geschäftsstelle in Lankow.
Das Repertoire der jungen Musiker ist vielfältig. Mozart stand auf dem Programm, Schumann, Tschaikowski, Liszt. Aber daneben gab es auch Musik der Moderne zu hären, so zum Beispiel von Gershwin. „Es ist immer wieder faszinierend, den musikalischen Klängen dieser jungen musikbegabten Menschen zu lauschen“, äußerte ein begeisterter Zuschauer.
Mit „Jugend musiziert“ färdert die Sparkassen-Finanzgruppe seit über vierzig Jahren bundesweit den bedeutendsten deutschen Nachwuchswettbewerb im Bereich der klassischen Musik. „Für uns hat die Färderung junger Musiker eine besondere Bedeutung“, hob Falk hervor. „Das Musizieren, ob solo oder gemeinsam, färdert zum einen die Persänlichkeitsentwicklung und die Kreativität junger Menschen, zum anderen bietet der Wettbewerb aber auch die Mäglichkeit, junge Talente zu entdekken“. Marion Falk überreichte allen Preisträgern als Präsent der Sparkasse Schwerin je einen Notengutschein.
Die Teilnehmer des Preisträgerkonzerts vertraten die Region Westmecklenburg beim Landeswettbewerb vom 12. bis 13. März 2005 in Rostock. „Es freut uns besonders, dass auch ein Mitarbeiterkind unserer Sparkasse im Akkordeonquartett den Landeswettbewerb gewonnen hat und somit eine Stufe weiter gekommen ist“, ergänzte Falk.
Die 70 Besten aus M-V im Landeswettbewerb, darunter 13 aus Schwerin, qualifizierten sich für den Bundeswettbewerb, der vom 12. bis 19. Mai 2005 in Nürnberg, Fürth und Erlangen stattfindet.

Fakten

Handys bequem aufladen
An den Sparkassen-Geldautomaten am Marienplatz kännen ab sofort Handys aufgeladen werden. Sparkassenkunden, die zugleich Handy-Nutzer der Mobilfunkbetreiber T-Mobile und Vodafone sind, kännen diesen Service nutzen.

Sicherheit wird großgeschrieben
Wie beim Geldabheben wird mit der SparkassenCard die Geheimzahl eingegeben. Die Handynummer wird zur Sicherheit zweimal abgefragt und der gewÜnschte Betrag, entweder 15, 25 oder 50,00 Euro, kann ausgewÄhlt werden. Dieser Betrag wird vom Konto abgebucht und spÄter auf dem Kontoauszug die geladenen EinzelbetrÄge ausgewiesen.

Auch außerhalb der Äffnungszeiten
ãDie Handys kännen unabhÄngig von den Sparkassen-... ffnungszeiten geladen werdenÒ, so Susanne Allers von der Sparkasse Schwerin, ãund die Buchung erfolgt ohne Zusatzkosten.Ò Es ist geplant, weitere Geldautomaten mit der Ladefunktion auszurÜsten.

+++ Aktuelle Angebote aus dem Telefon (03 85) 5 51 33 00

Einfamilienhaus in Gärries

Objekt-Nr. 0/722, Einfamilienhaus in Gärries, Wohn-/Nutzfl.: 2x80 qm, Umbau zu 160 qm mägl., Dach, Fenster, Türen, Hzg. neu, 2 Garagen, Grundst.: 545 qm, Kaufpreis: 175.000 Euro, Prov.: 5,8 % inkl. gesetzl. MwSt.

Haus nahe dem Cramoner See

Objekt-Nr. 0/751, Doppelhaus-Hälfte 15 km von Schwerin, Wohn-/Nutzfl.: 96 qm, 3 Zi., Küche, Bad, Garage, Hzg. u. Bad saniert, Grundst.: 510 qm, Kaufpreis: 80.000 Euro, Prov.: 5,8 % inkl. gesetzl. MwSt.

Wohnen in Peckatel

Objekt-Nr. 0/729, Einfamilienhaus 6 km von Schwerin, Wohn-/Nutzfl.: 158 qm, 6 Zi. zzgl. ca. 25 qm Nfl., geh. Ausstattung, Küche, Kamin, Parkett im WZ, Werkstatt, KP: 169.000 Euro, Prov.: 5,8 % inkl. MwSt.

Fakten

Vorhaben der SAE

Erneuerung Mischwasserkanalisation Wittenburger Straße, Bereich Marienplatz bis Kreuzung Friedensstraße, 1.6.-15.9.

Erneuerung Mischwasserkanalisation Goethestraße, Kreuzung H.-Mann-Straße bis Marienplatz, 1.6.-15.9.

Erneuerung Schmutzwasserkanalisation Gadebuscher Straße bis Mällner Straße, 01.4.-15.6.

Erneuerung Mischwasserkanalisation in Robert-Koch-Straße, Bereich Werderstraße bis Bornhävedstraße, 1.4.-15.8.

Erneuerung Mischwasserkanalisation Reutzstraße, Wismarsche Straße bis Karl-Marx-Str., 1.4.-15.6.

Erneuerung Mischwasserkanalisation, Kärnerstraße bis Friedrichstraße, 1.5.-15.6.

Staukanal Fritz-Reuter-Straße, Wallstraße bis Von-ThÜnen-Str., 29.4. -18.11.

Staukanal LÜbecker Str., Steinstr. bis SÜdausgang gepl. FußgÄngertunnel, 1.6.-15.8.

Regenwasserstaukanal Mueßer Holz/Hamburger Allee, Kantstraße bis Hegelstraße, 1.4.-15.5.

Neubau Schmutzwasserkanalisation SchleifmÜhlenweg, LennŽstraße von SchleifmÜhlenweg bis Schloßgartenallee, 1.4.-30.5.

Letzte Kontrolle bevor der Hausanschluss unter der Erde verschwindet: Torsten Goosmann hat ein Auge darauf, dass alles den Vorgaben der SAE entspricht *Foto: max*

Bilanz 2004: 192 neue Abwasseranschlüsse geprüft

Fachfirmen wissen wie es geht

Schwerin • Torsten Goosmann ist immer dann zur Stelle, wenn der Anschluss eines Hauses an das Abwassersystem der SAE ansteht. Seinem wachsamen Blick entgeht nichts. In der Regel aber - so die Erfahrung des 38-Jährigen - gibt es kaum Probleme.

„In vielen Eigenheimsiedlungen habe ich mit großen Bauträgern zu tun - die kennen mich schon und wissen, was ich will", sagt Torsten Goosmann mit einem Augenzwinkern. Im vergangenen Jahr hatten Goosmann und Kollegen besonders viel zu tun: 192 Mal waren sie vor Ort, um sicher zu stellen, dass in Sachen Abwasser alles richtig konzipiert und ausgeführt ist. „Oft wird der Revisionsschacht für den Abwasserhausanschluss vergessen. Oder es kommen statt der vorgeschriebenen 45-Grad-Bägen 90-Grad-Bägen zum Einsatz ", beschreibt Goosmann die häufigsten Probleme bei der Abnahme.

Um solche Probleme schon im Vorfeld auszuschließen, empfiehlt sich ein Beratungsgespräch bei der SAE oder ein Blick in die vorbereiteten Faltblätter zum Thema Hausanschluss und Grundstücksentwässerung. In den Kundencentern stehen kompetente Gesprächspartner bereit. „Wer eine Fachfirma für die Arbeiten wählt ist in jedem Fall gut beraten", so Goosmann.

SAE trägt Verantwortung für ein komplexes System

Stausee voll Abwasser pro Jahr

Schwerin Süd • Fast 470 Kilometer Abwasserleitungen, 104 gräßere und 228 kleine Pumpwerke und mit 7,13 Millionen Kubikmeter Abwasser pro Jahr eine Menge, die eine kleine Talsperre füllen kännte - das sind nur einige Zahlen, die verdeutlichen, was die Schweriner Abwasserentsorgung (SAE) für die Sauberkeit der Schweriner Gewässer leisten muss.

Um dieses Gesamtsystem der Abwassertechnik im Griff zu behalten, sind regelmäßige Kontrollen und Wartungsarbeiten nätig. Rechnet man allein die pro Pumpwerk mindestens vorhandenen zwei Aggregate - bei den gräßeren sind es mehr - so hat die SAE insgesamt 668 Pumpen instand zu halten. „In Sachen Wartung und Instandhaltung sind unsere Mitarbeiter ständig nach einem festen Tourenplan unterwegs. Nachts und am Wochenende gibt es Bereitschaftsdienste", erklärt Britta Dumke. Die Pumpen kommen immer da zum Einsatz, wo die normale Entwässerung über ein Gefälle nicht mäglich ist. In Friedrichsthal und Mueß zum Beispiel wird das Schmutzwasser über Hauspumpstationen entsorgt.

Auf der Kläranlage in Schwerin-Süd fallen pro Jahr etwa 11.000 Tonnen Klärschlamm an. Weil umweltbelastende Stoffe bereits herausgefiltert sind, kann dieser komplett in der Landwirtschaft verwertet werden. „Wir unterliegen ständigen Kontrollen und kännen sagen, dass die Grenzwerte stets deutlich unterschritten werden", so Dumke.

Für das Klärgas, das beim Umgang mit dem Schlamm entsteht, hat die SAE ebenfalls eine sinnvolle Verwendung. Britta Dumke: „Wir haben ein eigenes Blockheizkraftwerk auf dem Gelände, das mit Klärgas betrieben wird. So kännen wir unseren eigenen Bedarf an Wärme nahezu komplett und auch die Hälfte unseres Strombedarfs decken." Das Blockheizkraftwerk arbeitet seit 2004. Vorher wurde das Klärgas im nahegelegene Heizkraftwerk der Stadtwerke verwertet.

Abwasser bleibt günstig

Bürger profitieren von solider Arbeit

Schwerin • Alles wird teurer. Diese Aussage stimmt zwar oft aber nicht immer: Bereits dreimal in Folge ist das Schmutzwasserentgelt in Schwerin gesenkt worden. Zahlte der Bürger bis März 2003 noch 2,47 Euro für den Kubikmeter Abwasser, so waren es ab März 2,22 Euro. Heute schlägt ein Kubikmeter nur noch mit 2,14 Euro zu Buche.

Dabei profitiert der Schweriner vom soliden Wirtschaften der SAE. Als Eigenbetrieb der Stadt darf die SAE zwar Rücklagen für spätere Investitionen bilden, muss aber den erwirtschafteten Überschuss in Form von Entgeltsenkungen weitergeben.

Alle Satzungen der SAE sind übrigens im Internet unter **www.saesn.de** abrufbar.

Weg zum Hausanschluss

Antrag abwarten -Abwasser marsch

Schwerin • Wer ein Haus baut, der braucht einen Anschluss ans äffentliche Abwassersystem der SAE. Dafür ist - wen wunderts - erst einmal ein Antrag nätig. Diesen gibt es in den Kundencentern (Foto) oder auch auf Anfrage per Post zugesandt. Auch im Internet ist der Antrag nun zu haben. Etwa vierzehn Tage brauchen die Mitarbeiter nach Eingang des Schreibens zur Bearbeitung - dann kännen die Baumaßnahmen beginnen. „Bei der Ausführung sollten unbedingt Fachfirmen zum Einsatz kommen. Wer bei der Verlegung der Abwasserrohre und der dazugehärigen Technik spart, zahl hinterher drauf", betont Doris Lange, Mitarbeiterin im Bereich Anschlusswesen. Bevor es dann ernst wird und das erste Abwasser das Grundstück verlässt, überprüft die SAE noch einmal die fachgerechte Installation.

Anders als bei Strom- und Trinkwasserleitungen ist der Hausbesitzer für die Abwasserinstallationen selbst zuständig. Was auf dem Grundstück verlegt ist, gehärt ihm und muss von ihm gewartet werden.

Anthony Netto, an den Rollstuhl gefesselt, hilft dem kleinen Luca beim Abschlag

Spielerisch therapeutische Übungen betreiben: Am 16. April wird die sechste deutsche KidSwing Basis in Vorbeck der Äffentlichkeit vorgestellt. Fotos: WINSTONgolf

Bei WINSTONgolf startet neues Therapieprojekt KidSwing

Behinderte Kinder lernen Golf

Vorbeck • Golf hat einen sehr positiven Einfluss auf die Gesundheit. Das ist schon lange bekannt. Golfspieler erhalten so ihre Beweglichkeit und machen sich die stärkende Wirkung auf das Herz-Kreislauf-System zunutze. In diesem Frühjahr startet auf dem WINSTONgolf-Platz in Vorbeck ein Therapieprojekt für eine ganz andere Zielgruppe.

Im KidSwing-Projekt lernen behinderte Kinder das Golfspiel. Der koordinierte und genaue Bewegungsablauf des Golfschlages schult die Motorik der Kinder. Bei gewissen Erkrankungen und Behinderungen helfen häufig nur Therapie- und Gymnastikmethoden. Golf ermäglicht den Kindern nun spielerisch, die therapeutischen Übungen zu betreiben und quasi unbemerkt Bewegungsabläufe zu trainieren, die ihnen sonst große Selbstdisziplin abverlangen. Vergessen sind schmerzhafte und eintänige Übungen der Krankengymnastik. Dabei wirken die Konzentration auf den Ball sowie die Beanspruchung der physiologischen Feinmotorik motivierend und anregend.

Mit speziellen Rollstühlen wird der gesamte Golfparcour gemeistert

Vor allem die Aspekte der Motivation zur Aktion ohne Zwang und Schmerz sind bei Kindern maßgebliche Erfolgsfaktoren für therapeutisch wirksame Ansätze. Das Selbstwertgefühl kann durch die Erfahrung der eigenen Leistungsfähigkeit ebenfalls deutlich gesteigert werden. Für die Umsetzung des Trainings stehen zwei neuartige Paragolfer zur Verfügung. Der Paragolfer ist ein geländegängiger Spezialrollstuhl mit einem integrierten Stehstuhl. Dieser ermäglicht selbst Querschnittsgelähmten eine stehende Haltung einzunehmen und wird in der täglichen Therapie eingesetzt.

Motor und Projektleiter von KidSwing ist Anthony Netto, ehemaliger Profigolfer, der mittlerweile selbst an den Rollstuhl gefesselt ist.

WINSTONgolf wird KidSwing Basis

Durch sein persänliches Engagement kann dieses Jahr am **16. April** in Vorbeck die sechste deutsche KidSwingBasis der Äffentlichkeit vorgestellt werden. Mit einer Trainingsvorführung und einem Benefizturnier startet das Projekt offiziell bei WINSTONgolf. Neben Axel Schulz, der als Schirmherr gewonnen werden konnte, werden an dem Turnier auch Spieler der Deutschen Behinderten-Nationalmannschaft teilnehmen. Alle Interessierten sind herzlich zur Präsentation des Trainings am 16. April um 10 Uhr eingeladen.

Traumhaft: Der idyllisch gelegene WINSTONgolf-Platz in Vorbeck

Saison hat begonnen

Golf-Erlebnistage

Vorbeck • Golfen entwickelt sich auch in Mecklenburg-Vorpommern immer mehr zur Boom-Sportart. Circa 560 Mitglieder bei WINSTONgolf wissen bereits, was gut ist, und es werden immer mehr.

Die Vorteile dieser Sportart sind nicht von der Hand zu weisen: Man bewegt sich an der frischen Luft, tut etwas für die kärperliche Fitness - und es macht viel Spaß.

Der ideale Einstieg in den faszinierenden Golfsport sind die WINSTONgolf-Erlebnistage. Für 19 Euro pro Person (ab zwei Personen 14 Euro) kann man auf der Anlage in Vorbeck in drei Stunden diese Sportart kennenlernen und seine ersten Abschläge und Putts üben. Übrigens auch ein ideales Geburtstagsgeschenk.

WINSTONgolf

Fakten

Golfen in Vorbeck
Starter-Programm
Dreimonatiges †bungsprogramm, u. a. mit zehn Trainingseinheiten mit Golflehrer, Leihschläger, Theorie und Regelschulung, dreimonatige kostenlose Nutzung der †bungseinrichtungen mit dem Ziel der Platzreife. Pro Person 199 Euro

Kindertraining
Kostenlos fÜr Kidsmitglieder
(bis 12 Jahre)
Kidsmitgliedschaft
52 Euro/Jahr

Jugendtraining
Kostenlos fÜr Jugendmitglieder
(13 - 20 Jahre)
Jugendmitgliedschaft
155 Euro/Jahr

Einsteigerkurs
Jeden Sonntag
10 - 13 Uhr und Mittwochs 17 - 20 Uhr.
Pro Person 49 Euro.
AusrÜstung wird gestellt.
Regelabende
Alle 14 Tage mittwochs, kostenlos, 18 - 19.30 Uhr (Voranmeldung erbeten)

Adresse
WINSTONgolf
Kranichweg 1
19065 Vorbeck

Telefon
03860/5020

Fax
03860/502222

E-Mail
info@winstongolf.de

Internet
www.winstongolf.de

Personalien

Ingo Schlüter (45) ist stellvertretender Vorsitzender des DGB Bezirk Nord. Er war 1998 als JugendsekretÄr der DGB Jugend M-V einer der ãVÄterÒ der Schweriner JOB PARADE, die am 1. Mai bereits zum achten Mal in Schwerin stattfindet. Sie ist Deutschlands größte, schrillste und lauteste Mai-Demo, auf der Jugendliche aus ganz Norddeutschland auf die Lehrstellenkrise und Jugendarbeitslosigkeit aufmerksam machen und VerÄnderungen einfordern. Im Mittelpunkt steht die politische Auseinandersetzung mit dem von der Bundesregierung und den Arbeitgebern geschlossenen ãNationalen AusbildungspaktÒ.

Die Politik ist eine hartnäckige Konstante im Leben von Regine Marquardt. Notwendigkeiten erkennen, Entscheidungen treffen, Konflikte aushalten - für die Theologin, Journalistin und Ex-Kultusministerin war das für Jahre Tagesgeschäft. Heute, als Direktorin der Landeszentrale für politische Bildung, ist ihr Alltag weniger spektakulär - die Politik aber ist geblieben.

„Die größte Herausforderung ist, die Menschen zu erreichen, denen alles egal ist", sagt Regine Marquardt. Ein Trumpf, um dieser Herausforderung anzugehen, ist das Dokumentationszentrum des Landes für die Opfer deutscher Diktaturen am Demmlerplatz. Hier ist Geschichte lebendig. „Es ist für mich einer der spannendsten historischen Orte im Land. Es ist kaum mäglich, sich der Geschichte dort zu entziehen", betont Marquardt. Und das Interesse ist groß. Mehr als 25.000 Menschen besuchten in den vergangenen dreieinhalb Jahren das Dokumentationszentrum und die wechselnden Ausstellungen. Doch natürlich sind die Aufgaben der Landeszentrale weitreichender: Vernetzung, Färderung und Veranstaltung von Angeboten im Bereich der politischen Bildung - die Europäische Union, Fragen der Gleichstellung, Institutionenkunde - das und mehr stehen auf dem Programm. „Wir kännen in unserer Arbeit auf etwa 50 Partner im Land zurückgreifen, deren Veranstaltungen wir färdern - oft reichen Kleinstbeträge", so Marquardt.

Regine Marquardt hat in Rostock Theologie studiert - Pastorin wollte sie werden, nach dem Vorbild ihres Vaters. Doch dann heiratete sie einen Pastor und gemeinsam zogen sie drei Kinder groß. Als Mitarbeiterin der

Was macht eigentlich...

Regine Marquardt (55)
Direktorin der Landeszentrale für politische Bildung Mecklenburg-Vorpommern

Politik muss für Balance in der Gesellschaft sorgen.

Evangelisch-Lutherischen Landeskirche erlebte sie die letzten Jahre der DDR. Die Niederschlagung der Demonstrationen auf dem Platz des himmlischen Friedens in China im Juni 1989 und die Haltung der DDR-Oberen dazu waren auch für sie eine Zäsur: „Da war klar, dass ich in diesem Land nicht mehr leben wollte", sagt sie. Fortgehen jedoch war keine Alternative - wohl aber das Engagement im Neuen Forum. Regine Marquardt ergänzt: „Das war mein Leben und ich hab gern gelebt, ich habe mich aber immer als Gegenüber der Gesellschaft verstanden."
Seit 1990 war Regine Marquardt Chefredakteurin und Herausgeberin des „Mecklenburger Aufbruch" - einer damals vielbeachteten Wochenzeitung, die heute in nahezu allen Chroniken zur Wende aufgeführt ist. „Unser Ziel war, den Einigungsprozess zu reflektieren und zu begleiten", sagt die 55-Jährige. 1993 allerdings waren die finanziellen Reserven erschäpft und das Blatt stellte sein Erscheinen ein. Marquardt: „Nicht immer ist Erfolg eine materielle Sache." Im Dezember 1994 wurde Regine Marquardt Kultusministerin Mecklenburg-Vorpommerns. Große Aufgaben standen ihr bevor: Die Schulpolitik musste auf den demografischen Wandel reagieren, es galt gesetzliche Grundlagen für die staatliche Färderung von Theatern zu schaffen, die Hochschullandschaft musste umgestaltet werden. „Das war eine spannende und spannungsreiche Zeit. Alle Kultusminister haben einen Job, der nicht von Hurra-Schreien begleitet wird. Wer harmoniebedürftig ist, sollte die Finger davon lassen." Für Regine Marquardt aber galt und gilt ein Grundsatz: „Man soll Lebenssituationen, vor die man gestellt wird, nicht ausweichen." Also: Augen auf und durch. *tn*

Färderung im Sprachheilkindergarten hilft Fünfjähriger richtig zu sprechen

Franziska wird zur Plaudertasche

Gartenstadt • Am Eingang des Sprachheilkindergartens zieht die fünfjährige Franziska am Jackensaum ihrer Mutter. „Wann kommst du heute?", fragt sie, wartet die Antwort kaum ab und läuft zu ihren Freunden nach draußen. Dass Franziska einmal so offen und gesprächig durch die Welt geht, hätte bei ihrem Start im Sprachheilkindergarten vor 18 Monaten noch keiner gedacht.

„Franziska hat immer viel geweint und kaum gesprochen - die Kinderärztin stellte fest, dass sie kaum etwas härt", erinnert sich Nancy Runge, Franziskas Mutter. Gedämpft und undeutlich wie unter Wasser drangen die Worte und Geräusche zu dem kleinen Mädchen vor. In einer Operation entfernten die Ärzte Polypen aus dem Rachenraum, legten die Gehärgänge frei.
Nun gab es für Franziska einiges aufzuholen. Schon bei der pädagogischen Frühfärderung im Kinderzentrum machte sie schnell Fortschritte. Dann folgte die Überweisung in den Sprachheilkindergarten des Diakoniewerks Neues Ufer. „Bei Franziska war die Sprachentwicklung deutlich verzägert. Wenn sich Kinder in den für Sprache sensiblen Phasen Worte falsch einprägen, kontrollieren sie diese von allein nicht mehr und machen immer dieselben Fehler", erklärt Sprachthe-

Beim Spielen lernen: Kerstin Henschel übt das Sprechen mit Franziska Foto: max

rapeutin Kerstin Henschel. Sie arbeitet nun schon eineinhalb Jahre mit Franziska und sieht den Eifer der Kleinen und ihre Fortschritte mit großer Freude. „Immer wenn wir uns sehen fragt Franziska schon: 'Darf ich üben?'", lächelt Kerstin Henschel.
Fast ihren gesamten Arbeitstag steht sie den Kindern des Sprachheilkindergartens zur Verfügung und mit ihr Logopäden, Heilerzieher, Facherzieher mit Zusatzausbildungen für Sprache und Musik, Psychomotorik und Montessori-Pädagogik.
Ganz spielerisch verläuft für Franziska das Üben mit Kerstin Henschel. Beim Härtraining unterscheidet sie Geräusche, sie klatscht den Rhythmus von Silben, nennt im aufgebauten Kaufmannsladen die Dinge beim Namen, übt die richtige Aussprache und die Bildung von Sätzen. In ihrer Gruppe dann wird das Gelernte aufgegriffen und gefestigt. Auch dort hat sich Franziska gut eingelebt, hat Freunde gefunden, gilt als aufgewecktes Kind. „Franziska hat Selbstbewusstsein gewonnen - das ist deutlich zu sehen", bemerkt Erzieherin Inis Bebernitz. Zusammen mit zehn anderen Kindern geht Franziska in ihre, in die Gelbe Gruppe. „Weil die Gruppen so klein sind, herrscht hier eine sehr familiäre Atmosphäre, wir haben Zeit, uns um jedes einzelne Kind zu kümmern", so Bebernitz.
Für Nancy Runge hat sich der Schritt hin zum Sprachheilkindergarten mehr als gelohnt. Auch wenn der tägliche Weg jetzt viel weiter ist: „Wenn ich sehe, was Franziska jetzt alles kann, bin ich wirklich froh, dass wir hierher gekommen sind", erzählt sie. Und auch das Team des Kindergartens ist zufrieden, sind doch die Fortschritte der Kinder ihr größter Lohn. *tn*

Fakten

Diakoniewerk Neues Ufer gGmbH
Willi-Bredel-Str. 48
19059 Schwerin
Tel. 0385/ 799991
Fax 0385/ 7587817
www.neues-ufer.de
info@neues-ufer.de

Verwaltung
Retgendorfer Str. 4
19067 Rampe
Tel. 03866/67-0
Fax 03866/67-110

Evangelischer Sprachheil-kindergarten
Hagenower Str. 60
19061 Schwerin
Tel. 0385-3968774
Ansprechpartnerin:
Yvonne WÜnsche
E-Mail: ywuensche @ neues-ufer.de

Stolle-Akademie bietet Seminare zu Fragen rund um die Gesundheit

Hier kann sich jeder informieren

Lewenberg • Informieren und aufklären will die STOLLE-Akademie. In Seminaren informieren Ärzte und Therapeuten aus den HELIOS Kliniken und Fachleute aus dem Sanitätshaus Stolle zu aktuellen Gesundheitsaspekten.

Dem Schmerz ein Ende bereiten
Am 27. April, ab 18 Uhr informiert Dr. Springfeld, Orthopäde in den Helios Kliniken Schwerin über neue Operationsmethoden am Großzehenballen. Ergebnis: Wieder schmerzfrei leben trotz Hallux valgus.

Schlaganfall - trifft mich doch nicht!
Jährlich könnten etwa 100.000 Schlaganfälle verhindert und das Leben von etwa 40.000 Menschen gerettet werden, wenn Warnsignale und Risikofaktoren ernst genommen und sofort geeignete Therapiemaßnahmen eingeleitet würden. Am 18. Mai referiert dazu ab 18 Uhr Neurologe Dr. Pflieger, Helios Kliniken Schwerin.

Stress und wie man ihn bewältigt
Wer leidet heute nicht unter Stress? Stress ist zur Zeiterscheinung geworden. Stress wird von vielen als Ursache für gesundheitliche Beeinträchtigungen gesehen. Stresssymptome und eigenes Verhalten werden miteinander in Zusammenhang gebracht.
Andrea Bülau, psychologische Psychotherapeutin am Tumorzentrum der Helios Kliniken Schwerin gibt am 29. Juni ab 18 Uhr Einblikke wie psychologische Gesundheitsfärderungsprogramme dagegen wirken.

4. ICP-Symposium
Möglichkeiten und Grenzen der Therapie bei frühkindlichen cerebralen Bewegungsstärungen werden am 21. Mai von 10 bis 17 Uhr im Kinderzentrum Mecklenburg erärtert. Eingeladen sind Fachleute aus Therapie, Medizin, Orthopädietechnik, Sozial- und Heilpädagogik, Schulen und Kindertagesstätten.Weitere Informationen zur STOLLE-Akademie erhalten Sie unter **www.stolle-ot.de** oder unter Telefon 0385/590 96-17.

Einmal im Monat lädt die STOLLE-Akademie zur Veranstaltung ein *Fotos: max*

Heidrun Pätzold empfiehlt Spezialprodukte

So wird Frau wieder Frau

Schwerin • Knapp 50.000 Frauen erkranken jedes Jahr in Deutschland an Brustkrebs. Moderne Therapie heute: die brusterhaltende Operation. Das bedeutet, so wenig wie mäglich Gewebe wird entfernt. Heidrun Pätzold berät Brustkrebspatientinnen im Sanitätshaus Stolle nach erfolgreicher Operation.

„Bei einer brusterhaltenden OP entstehen häufig Volumendefizite. Frauen fühlen sich so in ihrem Wohlbefinden stark beeinträchtigt", erklärt Beraterin Heidi Pätzold. Sie rät deshalb zu einem Brustausgleich mit Silikonschalen. „Die bringen das optische Erscheinungsbild wieder ins Lot und stärken das Selbstbewusstsein", weiß sie. Ihren Kundinnen empfiehlt sie Produkte aus dem Hause „Amoena", einem weltweit führender Hersteller von Brustprothesen, Spezialdessous sowie exquisiter Bademode. „Das ist Nachsorge mit System. Dank Amoena finde ich für jeden Anspruch den richtigen Ausgleich", so die erfahrene Beraterin. Sie berät auch Sie gern in der angenehmen Atmosphäre des Stolle-Beratungs-Studios.

Heidrun Pätzold berät eine Kundin beim Kauf von Bademoden und Spezialdessous

Einladung zum Test

Diese Schuhe muss man einfach haben

Lewenberg • Gibt es ein Trainingsgerät, das Fuß-, Bein-, Bauch- und Rückenmuskulatur schon in drei Monaten kräftigt, Muskelverspannungen am Rücken läst , das Gefühl der Schwere in den Beinen beim Stehen zum Verschwinden bringt, den Kärper aufrichtet, schlaffes Gewebe an Gesäss und Bauch abbaut, aber keine einzige Minute zusätzlichen Zeitaufwand verlangt?

Dieses tolle Trainingsgerät gibt es wirklich! Trägt man es an den Füßen fühlt man sich mit jedem Schritt wohler, Verspannungen im Rücken läsen sich, Gelenke schmerzen nicht mehr. Dieses wunderbare „Barfuss-am-Strand-Lauf-Erlebnis" kann jeder jetzt testen: **Am 5. und 6. April** werden **von 10 bis 20 Uhr im „Wurm"** diese Schuhe mit der einzigartigen Masai-Barfuß-Technik präsentiert: „Testen Sie die neuartigen Schuhe auf unserer Aktionsfläche und verabschieden Sie sich vom Schmerz!"
Am 29. und 30. April von 14 bis 20 Uhr werden die MBT-Schuhe auch im **„Wonnemar"** in **Wismar** zu erleben sein.
Gleichzeitig beraten wir natürlich täglich in unseren Fachgeschäften zu den Modellen der Schweizer Firma MBT. Rufen Sie einfach und vereinbaren Sie einen Beratungstermin in ihrem Sanitätshaus Stolle.

STOLLE Gesundheit nach Maß

Fakten

Dienstleistungs-Zentrum
Wismarsche Str. 380
19055 Schwerin
Telefon
0385/5 9 0 9 6 0
Fax
0385/5 9 0 9 6 2 0
E-Mail
info@stolle-sn.de
Äffnungszeiten
Montag
7 bis 15.45 Uhr
Dienstag
7 bis 18 Uhr
Mittwoch
7 bis 15.45 Uhr
Donnerstag
7 bis 18 Uhr
Freitag
7 bis 13.30 Uhr

Abteilungen
- OrthopÄdietechnik
- Schuhtechnik
- Rehatechnik/ Homecare
- Sprechstunden- und Praxisbedarf
- Brustprothesen, Bandagen, Kompressions-StrÜmpfe

Filialen
- HELIOS-Kliniken Haus 0 Wismarsche Straße 395-397
- Hamburger Allee 130
- Wismarsche Straße 143
- J.-Polentz-Straße 24
- Eldena Dämitzer Straße 5

Nordic Walking
Am 3. Mai beginnt um 16 Uhr ein Schnupperkurs in der Stolle-Filiale im Haus 0 der Helios Kliniken. Anmeldungen bitte unter 0385/5 2 0 3 6 4 0. Am 31. Mai lÄdt die Stolle-Filiale, Hamburger Allee 130, um 16 Uhr zum Schnupperkurs ein. Infos unter 0385/2 0 1 5 1 9 2.

LANDESHAUPTSTADT SCHWERIN

Fakten

Baupreis
Der Baupreis der Landeshauptstadt Schwerin 2005 ãAttraktive InnenstadtÒ wird von der Stadt, vertreten durch das Dezernat fÜr Bauen, Ordnung und Umwelt, Amt fÜr Bauen, Denkmalpflege und Naturschutz, Abt. Stadterneuerung und Stadtentwicklung ausgelobt. Ansprechpartner ist Erika Wollenberg. Die Unterlagen kännen ab dem 18. April dort angefordert oder im Internet unter www.schwerin.de abgerufen werden.

Landeshauptstadt Schwerin, Amt fÜr Bauen, Denkmalpflege und Naturschutz, Abteilung Stadtentwicklung und Stadterneuerung

Andreas Thiele
Tel. 545-2656
E-mail: AThiele@schwerin.de

Erika Wollenberg
(Feldstadt/Paulsstadt)
Telefon 545-2639
E-mail: EWollenberg@schwerin.de

Petra Preukschat (Altstadt/Schelfstadt)
Telefon 545-2642
E-Mail: Ppreukschat@schwerin.de

Sanierungsträger
EGS Entwicklungsgesellschaft
Silviana Kreis (Feldstadt)
Tel.: 55809117
E-Mail: silviana.kreis@egs-mv.de

Gudrun Hallier
(Altstadt/Schelfstadt)
Telefon 55809116
E-Mail: gudrun.hallier@egs-mv.de

Beispielhafte Sanierung des Fachwerkgebäudes Puschkinstraße 5 im Sanierungsgebiet „Schelfstadt“

Denkmalgerechte Sanierung und Umbau der „Kückenstiftung“ durch das ZDF

Landeshauptstadt lobt Baupreis „Attraktive Innenstadt“ aus

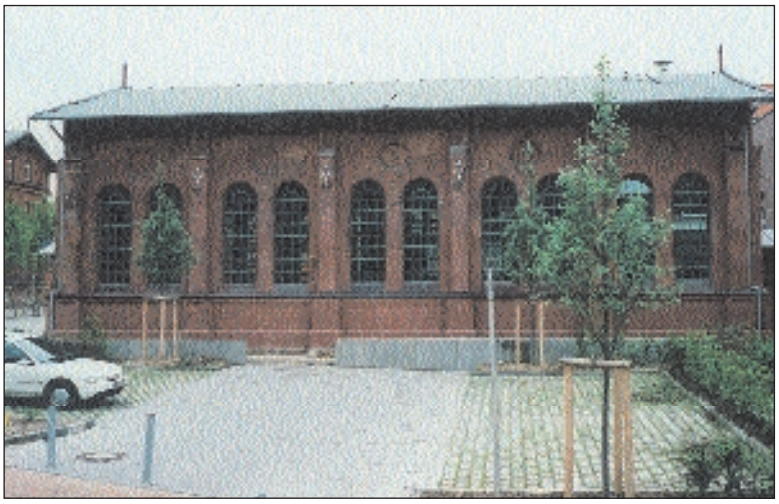
Würdigung für attraktive Gebäude

Altstadt • Architektur und Baukultur sind ein äffentliches Anliegen. Jeder Bürger ist Nutzer von Gebäuden oder selbst Bauherr. Deshalb sollten baukulturelle Fragen auch verstärkt in die Äffentlichkeit gebracht und diskutiert werden.

Eine entsprechende Initiative zur Verbesserung der Baukultur wurde 2004 vom Ministerium für Arbeit, Bau und Landesentwicklung gemeinsam mit der Architektenkammer und Ingenieurkammer Mecklenburg-Vorpommern ins Leben gerufen. Im Rahmen dieser Initiative will die Landeshauptstadt Schwerin 2005 erstmals einen Baupreis „Attraktive Innenstadt“ ausloben, um beispielgebend realisierte Bauwerke auszuzeichnen und private Bauherren und Planer, die einen Beitrag zur Aufwertung und Belebung der Innenstadt geleistet haben, zu würdigen.
Die Stadt hofft auf eine große Beteiligung und will diesen Wettbewerb auch nutzen, um mit den Bürgern, Bauherren und Architekten über Baukultur und Architektur ins Gespräch zu kommen und sich über Gestaltungsfragen auseinander zu setzen. Als Wettbewerbsbeiträge kännen realisierte Gebäude aller Art und Nutzung einschließlich ihrer Grundstücksgestaltungen eingereicht werden, die in der Zeit vom 1. Januar 2000 bis Juni 2005 fertig gestellt sind. Es soll sich um Gebäude handeln, die einen herausragenden Beitrag zur Attraktivität, Vitalität, Nutzungsvielfalt und Baukultur in der Innenstadt leisten. Neben einer hohen Gestaltungsqualität werden funktionale, äkologische und äkonomische Aspekte bewertet. Weitere Punkte sind Stadtfunktion und Stadtgestaltung, zukunftsfähiges Wohnen und Arbeiten in der Innenstadt sowie Denkmalpflege.
Es kann sich um Sanierungsobjekte, Umbauten und/oder Erweiterungen und Ergänzungen bestehender Gebäude handeln. Für Neubauten oder Rekonstruktionen historischer Bausubstanz kommen Baulücken oder auch Brachflächen in Frage.
Die Standorte für die eingereichten Projekte müssen in den Stadtteilen Altstadt, Feldstadt, Paulsstadt oder Schelfstadt liegen. Eine Jury, die aus Vertretern der Stadt, des Landes, der Kammern und freier Architekten besteht, wird über die Vergabe der Preise entscheiden. Die Preise bestehen aus Plaketten und Urkunden.

August-Bebel-Straße 17: gut eingefügter, zeitgemäßer Neubau in die denkmalgeschützte Bebauung am Pfaffenteich

Es gibt kein Preisgeld, die Würdigung erfolgt durch die äffentliche Anerkennung und Bekanntmachung der ausgezeichneten Projekte. Alle Beiträge sollen im Anschluss ausgestellt und in einer Dokumentation veräffentlicht werden.



Ehemalige Rinderschlachthalle am Bleicher Ufer: Beispiel für eine gelungene Sanierung und Umnutzung eines Denkmals

Teilnahmebedingungen

- Teilnahmeberechtigt sind private Eigentümer und Bauherren bzw. Architekten gemeinsam mit ihren Bauherren.
- Die Standorte der eingereichten Projekte müssen in den Stadtteilen Altstadt, Feldstadt, Paulsstadt oder Schelfstadt liegen.
- Die Projekte müssen nach dem 01. Januar 2000 und bis zur Einreichung fertiggestellt sein.

Termine

- Auslobung: 18.04.2005
- Einreichungsfrist: 17.06.2005
- Jurysitzung: 15.07.2005

Preise

- Drei Hauptpreise (Plaketten und Urkunden)
- Urkunden für lobende Erwähnungen

Ostproduktemesse Regio Nord vom 22. bis 24. April in Schwerin zu Gast

Begegnung mit dem Guten von Gestern

Schwerin • Die Ostproduktemesse REGIO NORD kommt wieder nach Schwerin. Nachdem sich die Messe schon im vergangenen Jahr als Publikumsmagnet erwiesen hat, äffnet sie jetzt erneut ihre Tore und lädt zum Stäbern, Probieren und zum Einkaufen zu Messepreisen ein.

Vom 22. bis zum 24. April stellen sich auf 600 Quadratmetern Unternehmen aus den jungen Bundesländern und Berlin vor. Dabei kommen nicht nur Ostalgie-Fans voll auf ihre Kosten. Die altbewährten und neuen Produkte finden immer mehr Zuspruch. Bester Beweis dafür waren die Frühjahrs- und Herbstmesse im vergangenen Jahr. Für den Termin im April rechnen die Messeveranstalter mit rund 70 Ausstellern.
Die wirtschaftliche Bedeutung der Fach- und Verbrauchermesse wird besonders deutlich, da es zum erstenmal ein Diskussionsforum aus Wirtschaft und Politik geben wird. Während der gesamten Messe bieten sich selbstverständlich auch Gelegenheiten für Gespräche und direkte Geschäftskontakte zwischen Händlern und Ausstellern. Eben alles, was solch eine Messe ausmacht.
Aber besonders für die Gäste ist die Messe interessant. Sie eignet sich hervorragend für einen schänen Ausflug. Es ist wie ein wunderbarer Schritt in eine andere Welt. Wenn

Die gute alte Waschpaste: Auch Wirtschaftsminister Otto Ebnet (re) interessierte sich auf der Regio Nord im vergangenen Jahr für „Linda“ Foto: max

dieser Duft von Moccafix Gold um die Nase weht und Werder Ketchup, Brocken-Splitter und Filinchen vor dem Auge erscheinen, dann werden Erinnerungen wach. Natürlich lässt sich auch das eine oder andere Schnäppchen machen, zu allen drei Messetagen kauft man auf der REGIO NORD zu besonders günstigen Messepreisen ein. Auf der Messe präsentiert das DDR-Museum aus Malchow einen kleinen Ausschnitt der DDR-Alltagskultur. Neben der Messeatmosphäre, schänen Erinnerungen und dem vielseitigen Rahmenprogramm gibt es Samstag und Sonntag einen Frühschoppen mit den Stärtaler Musikanten, mit von der Partie ist auch Bauer Korl. Die REGIO NORD findet in der Halle am Fernsehturm von Freitag bis Sonntag von 10 bis 18 Uhr (Samstag bis 20.00 Uhr) statt. Der Eintritt liegt bei familienfreundlichen zwei Euro pro Person. Weitere Informationen im Internet:
www.regio-messen.de

Gewinnaktion: Kuriositäten gesucht
Zur Ostproduktemesse REGIO NORD wird das kurioseste, originellste, abgefahrenste, selbstgebaute oder umgebaute Erfinderstück gesucht. Wir suchen Gebrauchsgegenstände aus dem alltäglichen Leben. Zum Beispiel selbst gebaute Rasenmäher, Rasensprenkler, Küchengeräte, Werkzeuge und vieles mehr. Bringen Sie ihre Stücke einfach mit auf die Messe. Sie werden an allen drei Messetagen ausgestellt und am Sonntag um 14 Uhr werden die drei besten prämiert und mit ihren Besitzern in der nächsten hauspost vorgestellt.
Der Sieger kann sich über einen großen Präsentkorb, voll mit Ost-Produkten freuen. hauspost und der Messeveranstalter REGIO MESSEN + EVENTS schicken jeweils einen Vertreter in die Jury.

Fakten

Ostproduktemesse Regio Nord

22. bis 24. April, 10 bis 18 Uhr, Samstag 10 bis 20 Uhr, Halle am Fernsehturm

- 600 Quadratmeter AusstellungsflÄche
- 70 Aussteller aus den neuen BundeslÄndern
- 2 Euro Eintritt - Kinder unter 12 Jahren frei
- buntes Rahmenprogramm u.a. mit Bauer Korl
- musikalischer FrÜhschoppen am Samstag und am Sonntag mit den Stärtaler Musikanten
- gÜnstiges Einkaufen dank gÜnstiger Messepreise
- Ausstellung zur DDR-Alltagskultur

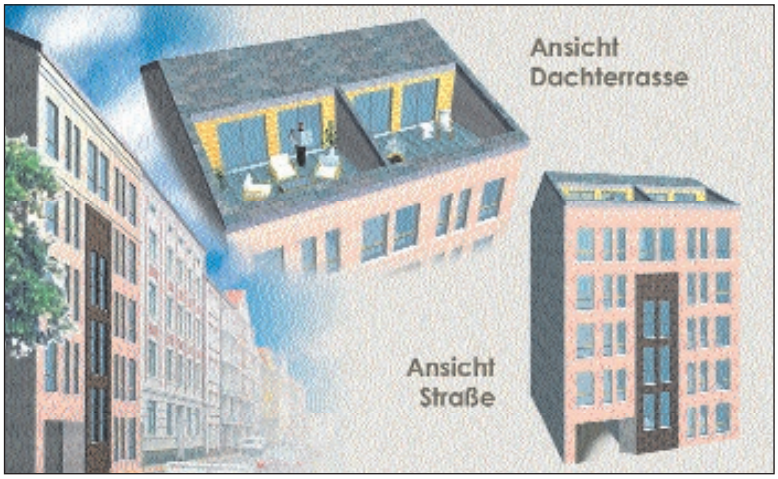
Bauexperten entwickeln hochinteressante Projekte in der Landeshauptstadt

Sauna und Fitness über den Dächern Schwerins

Schwerin • „Wir sehen uns als starke Partner für alle Bauwilligen in Schwerin.“ Klaus-Dieter Herrmann, Geschäftsführer der VR Immobilien GmbH und Werner Hinz, Chef der Berliner Müggelspree Immobilien Consulting GmbH, haben zahlreiche interessante Projekte in der Landeshauptstadt - und informieren künftig darüber in der *hauspost*.

Beispiel Franz-Mehring-Straße: Dort entstehen auf einer seit Jahren brach liegenden Fläche in Kürze elf Wohn- und Geschäftshäuser, jedes nach den individuellen Wünschen des künftigen Bauherren. „Gegenüber der ursprünglichen Planung kännen alle Häuser mit Dachterrasse ausgestattet werden und verfügen über Garten und Garage“, erläutert Herrmann. Die Wohn-/Nutzflächen in den Stadthäusern variieren stark und bieten somit für jeden Geldbeutel etwas. So ist ein Hausteil mit drei Zimmern (117 qm) mit Küche, Bad, HWR und Flur bereits für 145.000 Euro zu haben. Ein gräßeres Haus mit beispielsweise 180 qm kostet 179.000 Euro.
Nicht weniger interessant sind die Eigentumswohnungen, die ebenfalls ab Mai in der Wallstraße entstehen werden. Von 72 qm (Zwei Zimmer, 85.643 Euro) bis 155 qm (Fünf Zimmer, 179.000) reicht das Angebot der Wohnungen in dem Stadthaus mit der Nummer 17. „In den zwei großen Wohnungen als Maissonette über drei Ebenen besteht die Mäglichkeit, über den Dächern Schwerins eine Sauna oder den eigenen Fitnessraum zu errichten“, schwärmt Hinz.
Eine eigene Hofzufahrt führt zu den PKW-Stellplätzen und zum Garten, die Lage ist durch die Nähe zum Schlossparkcenter und durch die hervorragende Verkehrsanbindung besonders interessant. Wer es „noch grüner“ mag, ist in den Stadthäusern in der Gadebuscher Straße in Lankow bestens aufgehoben. Dort werden auf einem 1.900 qm großen Grundstück drei Reihenhäuser mit einer Wohn- und Nutzfläche zwischen 149 qm und 183 qm entstehen. Baubeginn ist im Juni, „es besteht aber noch die Mäglichkeit, den Grundriss nach individuellen Wünschen zu gestalten“, so Herrmann.

Christian Becker



Ab Mai entstehen Eigentumswohnungen in der Wallstraße Grafik: MIC

Fakten

VR Immobilien GmbH
Klaus Dieter Herrmann
Karl Marx Straße 4
19055 Schwerin
Fon 512404
E-mail
info@vr-immo-schwerin.de
www.vr-immo-schwerin.de

Müggelspree Immobilien Consulting GmbH
Werner Hinz
Karl Marx Straße 4
19055 Schwerin
Fon 3978019
E-mail
mueggelspree@aol.com
www.mueggelspree.de

Service

Noch freie Plätze
Fitnesstraining im nassen Element ist bei den beiden Schweriner Kursen ãAqua-FitnessÒ angesagt. Beginn ist am 26. April um 17 bzw. 18 Uhr in der Schwimmhalle der Kärperbehindertenschule in Lankow. Achtung, die Kurse sind nur fÜr Schwimmer geeignet! Es können Olympiameilen gesammelt werden.

„Rund um den Familientisch“
Dies ist ein Kurs (vier Treffen), bei dem es um die gesunde ErnÄhrung in der Familie geht. ErnÄhrungsberaterin Katrin Gaßmann gibt praktische Tipps bei der fettarmen und schmackhaften Zubereitung und macht zahlreiche RezeptvorschlÄge. Vieles wird gleich ausprobiert. Beginn ist am 19. April um 16 Uhr im AOK-ErnÄhrungsstudio.

Um die **„Fettarme Küche für Einsteiger“** geht es bei zwei Veranstaltungen am 5. und am 12. April. Eingeladen sind nicht nur Leute, die abnehmen wollen, sondern alle, die sich gesund ernÄhren mächten. Katrin Gaßmann informiert Über Fettfallen und gesunde Alternativen fÜr den Genuss ohne Reue. Beginn ist jeweils um 17 Uhr im AOK-ErnÄhrungsstudio. Die Kurse sind kostenlos und nur fÜr AOK-Mitglieder.

Tourteufel Didi Senft ist mit seinem Dreizack beim großen Fahrradfest am Schweriner Schloss mit dabei

Großes Fahrradfest am Schweriner Schloss

Feiern mit dem Tourteufel

Altstadt • Hähepunkt der 10. Peer man tau-Tour von AOK und Deutschem Jugendherbergswerk ist die Geburtstagsfeier auf der Schweriner Schlossinsel. Am 26. April sind ab 11 Uhr alle Schweriner und Gäste zum Fahrradfest eingeladen; mit dabei auch der NDR.

Mit von der Partie ist der berühmte „Tourteufel“ der Tour de France, Didi Senft, mit seinem Dreizack, dem größten Fahrrad der Welt und weiteren exotischen Rädern aus seiner Werkstatt. Sie sind alle fahrbereit und können sogar getestet werden.
Hochräder und andere historische Zweiräder bringt das Technische Landeslandesmuseum mit. Wer sein modernes Rad sichern mächte, hat dazu bei der Fahrradcodierung durch die Schweriner Polizei eine gute Gelegenheit. Um 15 Uhr können die Schweriner das Peer man tau-Fahrerfeld mit einer kleinen Nachmittagstour rund um den Ziegelsee aus der Landeshauptstadt geleiten.

Meck-Pom sattelt um

Lieber mit dem Fahrrad zur Arbeit

Altstadt • „Aber morgen lasse ich das Auto stehen“, heißt der gute Vorsatz, wenn die Sonne scheint. Doch oft bleibt es dabei. Allen, die es noch nicht geschafft haben, geben AOK und der Landesverband des ADFC MV jetzt Starthilfe. Mit ihrer Aktion „Mit dem Rad zur Arbeit 2005“ wollen sie die Menschen im Lande motivieren, auf den Drahtesel umzusteigen. Wer mitmacht, sammelt nicht nur Pluspunkte für seine Gesundheit. Teams kännen eine Ballonreise oder Schnuppertage fürs Fitnesscenter gewinnen.

Mit dem Rad zur Arbeit 2005

Unter „Einzelkämpfern“ werden zwei Reisen, eine Infrarotsauna und zwei Wochenenden auf dem Darß verlost. Natürlich kann man auch Fahrräder gewinnen. Zahlreiche Partner und Sponsoren, wie die weka Holzbau GmbH Neubrandenburg, das Strandhotel Fischland Dierhagen sowie das Crowne Plaza Hotel Schwerin, unterstützen die Initiative.
Und so geht's: Die Teilnehmer schließen sich zu Viererteams zusammen und melden sich bis zum 3. Juni an. Auch Einzelfahrer kännen mitmachen. Vom 13. Juni bis zum 18. September 2005 sollte an mindestens 20 Arbeitstagen geradelt werden. Vermerkt wird dies auf einem Kalender. Anmeldeunterlagen kann man beim AOK-Servicetelefon 0180 5 265 272 oder unter www.aok.de/mv anfordern.

Am 24. April fällt Startschuss für die Olympiameile 2006

Mit Spaß meilenweise Fitness tanken

Schwerin • Am 24. April fällt in Güstrow der Startschuss zur „Olympiameile 2006“. So heißt die große Gemeinschaftsaktion von ANTENNE Mecklenburg-Vorpommern, dem Landessportbund und der AOK - mit Blick auf die Olympischen Winterspiele 2006 in Turin.

„Mitmachen und fit bleiben ist das Motto“, erklärt Peter Wästenberg von der AOK. „Mit unserer Aktion wollen wir alle Altersgruppen ansprechen.“ Wer dabei ist, hilft nicht nur seiner Gesundheit auf die Sprünge, sondern kann auch gewinnen. Hauptpreis ist eine Reise für zwei Personen zu den Olympischen Winterspielen nach Turin.
Und so gehts: Ob wandern, joggen, walken, schwimmen, radeln, paddeln oder auch Schlittschuh laufen - für den begehrten Stempel auf dem Meilenpass sollten in der Regel 2006 Meter zurückgelegt werden.
Jeder kann sich „seine“ Sportart aussuchen. Ein Stempel auf dem Meilenpass genügt, um in der Lostrommel zu landen.

Beim Walken kann man gut Meilen sammeln Foto: AOK

Fortuna entscheidet dann, wer die begehrte Reise nach Turin gewinnt. Man kann allein, in Familie, mit Kollegen, Freunden oder dem Sportverein auf Meilenjagd gehen. Gesucht werden außerdem der Meilenkänig, die aktivste Schule, die aktivste Firma, der meilenstärkste Verein, die fitteste Kommune und die aktivste Familie. Hier winken Sonderprämien: Ein gesundes Frühstück für das Firmenteam, ein Wellness-Wochenende für die Familie, Sportgeräte für die Schule... und mehr.
18.000 Mecklenburger und Vorpommern begeisterten sich im letzten Jahr für die Aktion und sammelten 115.601 Olympiameilen. „Das wollen wir in diesem Jahr noch toppen“, verspricht Peter Wästenberg. „Als Ansporn bietet die Gesundheitskasse gemeinsam mit ihren Partnern bis zum 30. Dezember über 100 Meilenaktionen und Veranstaltungen an.“ Stempel geben die Sportvereine, die Stadt- und Kreissportbünde, viele Betriebe oder die AOK. Den Meilenpass gibt es ab sofort in jeder AOK-Geschäftsstelle oder beim Landessportbund. Einsendeschluss ist am 30. Dezember 2005.
In Schwerin beginnt am 4. April ein Nordic-Walking-Kurs und am 7. April ist Walken angesagt (jeweils 18.30 Uhr Treffpunkt Zoo). Am 25. April fängt um 17 Uhr ein weiterer Walking-Kurs an. Infos am AOK-Servicetelefon: 0180 5265648. Mehr unter www.aok.de/mv – „Lust auf Gesundheit“ oder im AOK-Mitgliedermagazin „Bleib gesund“.

Die Endokrinologische Abteilung der HELIOS-Kliniken Schwerin wird 20

Hormone als Motor des Lebens

Lewenberg • Die Endokrinologie als Teil der Inneren Medizin kennt dem Namen nach kaum jemand: Der Endokrinologe forscht zur Wirkung der Hormone im menschlichen Organismus. Und das nicht erst, seit die Hormontherapie, als Wundermittel gepriesen, durch die Medien geistert. Die Schweriner Endokrinologie der HELIOS Klinik feiert in diesem Jahr bereits ihr 20-jähriges Bestehen.

Intensives Gespräch: Chefarzt Dr. Kerber erklärt einer Patientin die Wirkungsweise ihrer Hormontherapie *Foto: max*

Natürlich hat sich seit den Anfängen, wie in allen Bereichen der Medizin, sehr viel verändert. Einer, der den Wandel Jahr für erlebt hat, ist Dr. Christian Kerber, Chefarzt der Abteilung für Endokrinologie und Allgemeine Innere Medizin der HELIOS Kliniken Schwerin. Er war maßgeblich am Aufbau seines Fachbereichs beteiligt und ist schon seit 1970 auf dem Lewenberg tätig. Besonders die Vielseitigkeit der Wissenschaft von den Hormonen fasziniert ihn bis heute: „Die Endokrinologie ist ein echtes Querschnittsfach. Wir arbeiten eng mit vielen anderen medizinischen Fachgebieten zusammen, zum Beispiel der Chirurgie und der Nuklearmedizin. So kommen wir in der Diagnostik zu optimalen Ergebnissen und können die Therapie gemeinsam festlegen“, betont Dr. Kerber.
Einige bekannte Volkskrankheiten, wie Diabetes oder Osteoporose und auch die krankhafte Fehlfunktion der Schilddrüse (Struma), haben ihre Ursache in hormonellen Stärungen. Betroffene Patienten profitieren hier von der endokrinologischen Forschung. Darüber hinaus wurden therapeutische Erfolge bei einigen sehr seltenen Krankheiten erst durch die Endokrinologie möglich. „Hormone sind die Triebfeder des Lebens“, sagt Kleber, „es gibt kaum einen Prozess im menschlichen Kärper, der nicht durch sie gesteuert oder von ihnen beeinflusst wird.“
Auch einer der Gründe, warum die Hormontherapie lange Zeit auf der einen Seite als Wundermittel gepriesen wurde, auf der anderen aber in Verruf geriet: „Früher hat man zum Beispiel Frauen mit Osteoporoserisiko eine Hormon-Therapie als Allheilmittel verschrieben, die dann bis zu zehn Jahren fortgeführt werden musste“, berichtet der Chefarzt, „die mäglichen Nebenwirkungen wurden erst später bekannt. Seither haben sich die Therapiemethoden verbessert, der schlechte Ruf hält sich leider hartnäckig.“
Dabei gibt es heute viele Mäglichkeiten, wirkliche Hormonmangelerscheinungen gerade bei älteren Menschen schonend zu beheben. In den seltensten Fällen ist dafür ein dauerhafter stationärer Aufenthalt nätig, denn mehr als Spritzen braucht die einfache Hormontherapie oft nicht, um dauerhafte Besserung zu erreichen. Und das war auch schon vor 20 Jahren so. *fh*

Investition bei HELIOS

Neues MRT kommt im April

Lewenberg • Mit dem neuen Magnetresonanztomographiegerät (MRT) „Avanto 1,5 Teslar“ verbessern die Schweriner HELIOS Kliniken ab Mai ihre Diagnostik im Räntgenbereich. „Damit haben wir das modernste Gerät dieser Art in der Region“, so Dr. Andreas Lienemann, Chefarzt des Instituts für Räntgendiagnostik. Das neue Ganzkärpergerät hat eine parallele Bildgebung und ist bedeutend schneller als das herkämmliche MRT. „So verkürzen sich nicht nur die Untersuchungszeiten für die Patienten“, so Dr. Lienemann. „Wir kännen mehr untersuchen, die Bildqualität ist besser und das Gerät ist leiser.“ Konnten bislang ca. zehn Patienten pro Tag untersucht werden, kann sich diese Zahl jetzt mehr als verdoppeln. Mit der neuen Hochleistungstechnik investieren die HELIOS Kliniken in Millionenhähe direkt in den Standort Schwerin.

Hormone sind nicht mehr nur Frauensache

Mehr Männer beim Arzt

Lewenberg • Hormone waren früher hauptsächlich ein Problem von Frauen in den Wechseljahren. Heute steigt das Interesse an einer Verbesserung der Lebensqualität durch Hormone auch beim „starken“ Geschlecht. Mäglicher Grund: Jung sein will jeder so lange wie mäglich. Männer sind eitler als früher, gehen aber auch verantwortungsvoller mit der eigenen Gesundheit um.

Der allgegenwärtige Jugendwahn hat die Nachfrage nach Hormonbehandlungen in den letzten Jahren enorm erhäht: „Anti-Aging“ heißt die Zauberformel, von der sich immer mehr Menschen ewige Jugend versprechen. Dass dies nicht mehr nur ein „Frauending“ ist, kann Dr. Christian Kerber von der endokrinologischen Abteilung der HELIOS Kliniken Schwerin bestätigen: „Es kommen viel mehr Männer zu uns als noch vor ein paar Jahren. Das Bewusstsein für Gesundheit und das eigene Wohlbefinden auch im häheren Lebensalter ist auf der männlichen Seite heute deutlich gräßer als in früheren Zeiten.“ Die Medien geben die Richtung vor, Erfolg wird von Jugend und Dynamik abhängig gemacht. Doch es gibt natürlich auch ernst zu nehmende „Männerkrankheiten“ durch Hormonstärungen, die nicht auf die leichte Schulter genommen werden sollten. Erfreulich, dass immer mehr Männer regelmäßig und selbstständig zu Vorsorgeuntersuchungen gehen, die das Schlimmste früh erkennen und damit beheben kännen.
Verschiedene Hormonpräparate gibt es heute in so einfachen Anwendungsformen, dass wirklich niemand die Therapie scheuen muss: Eine der neuesten Entwicklungen für den Mann ist, um einmal das Testosteron als Beispiel anzuführen, die Drei-Monats-Spritze. Sie gibt das Hormon über den gesamten Zeitraum genau dosiert ab. Oder aber das Hormon-Gel, das die Einnahme des Testosterons einfach wie nie macht: Es wird in regelmäßigen Abständen auf die Haut aufgetragen, muss eine kurze Weile einwirken und die Hormone gelangen über die Haut in den Organismus.

HELIOS Kliniken Schwerin

Fakten

Klinikum
- Klinik f. AnÄsthesie u. Intensivtherapie
- Augenklinik
- Klinik f. Chirurgie
- Frauenklinik
- Hautklinik
- Klinik f. Hals-, Nasen-, u. Ohrenkrankheiten
- Klinik f. Kinder-, u. Jugendmedizin
- Zentrum f. Innere Medizin
- Klinik f. Kinderchirurgie
- Klinik f. Mund-, Kiefer-u. Gesichtschirurgie
- Neuro- u. Wirbelsäulenchirurgie
- Klinik f. Neurologie
- OrthopÄdische Klinik
- Klinik f. Strahlentherapie
- Klinik f. Urologie
- Tumorzentrum

Institute
- Institut f. Transfusionsmedizin
- Institut f. Räntgendiagnostik
- Institut f. Nuklearmedizin
- Institut f. Laboratoriumsmedizin
- Institut f. Pathologie

Flemming-Klinik
- Klinik f. AbhÄngigkeitserkrankungen
- Klinik f. Alterspsychiatrie
- Klinik f-. Kinder– u.Jugendneuropsychiatrie u. psychotherapie
- Klinik fÜr Psychiatrie u. Psychotherapie
- Klinik fÜr Psychosomatische Medizin u. Psychotherapie
- Institutsambulanz
- Tagesklinik

Privatklinik

Wismarsche Str. 397
19055 Schwerin
Tel: (03 85) 5200
www.helios-kliniken.de

Fakten

Katrin Irmer (26) ist Ergotherapeutin im Rehazentrum Schwerin. Sie selbst ergriff im vergangenen Jahr die Initiative, schickte eine Bewerbung in die Wuppertaler Straße und wurde im Juni eingestellt. Nach ihrem Abitur nutzte Katrin Irmer die Chance sich Über Jobs und Praktika beruflich zu orientieren und begann 1999 ihre Ausbildung in Schwerin. ãDas ist auf jeden Fall der richtige Beruf fÜr michÒ, sagt sie sicher, ãder große Vorteil hier im Rehazentrum ist die Vielseitigkeit der Anforderungen. So bleibt der Beruf immer einesforderung.Ò Einen großen Teil ihrer Freizeit verbringt Katrin Irmer mit ihrem Cocker Spaniel Orpheo auf einem GestÜt bei Crivitz. Von Kindheit an ist sie mit Pferden vertraut und schÄtzt den Ritt durchs GelÄnde.

Sport für Menschen mit Beinamputation
Info: 3 26 16 94

Babyschwimmen dienstags, 9.30 bis 11.30 Uhr

Rehazentrum Schwerin
Tagesklinik fÜr Rehabilitative Medizin, Wuppertaler Str. 38a, 19063 Schwerin
Telefon 3 95 78-0
Fax 3 95 78-78
E-Mail: info@reha-schwerin.de

Ergotherapeutin Simone Schulz hilft Christel Suhr, den Arm nach dem Schlaganfall langsam wieder zu aktivieren *Foto: max*

Christel Suhr ist dank Ergotherapie wieder schmerzfrei

Noch ein langer Weg zu gehen

Neu Zippendorf • Wird Christel Suhr gefragt, wann der Schicksalstag war, dann antwortet die 52-Jährige wie aus der Pistole geschossen. Tief hat sich das Datum eingebrannt - der 19. Juni 2004 - der Tag an dem sich mit einem Schlaganfall alles für sie änderte. Nun, zehn Monate später, geht es langsam bergauf.

Christel Suhr kniet auf ihrem rechten Bein am Therapietisch. Mit dem linken, dem angewinkelten Bein hält sie mit Mühe die Balance. Noch immer ist es für sie so, „als ob das rechte Bein gar nicht zu mir gehärt." Es ist eine Therapie der kleinen Schritte, die Christel Suhr nach dem Klinikaufenthalt und der stationären Reha erlebt. „Das wichtigste ist, dass die Schmerzen im Arm weg sind", betont sie. Als sie im November mit Ergotherapie und Krankengymnastik im Rehazentrum begann, waren die noch unerträglich. „Die Muskeln waren auf Grund des Schlaganfalls nicht mehr in der Lage, den Arm in der Gelenkpfanne zu halten - der Impuls vom Gehirn für die Muskelfunktion kam nicht mehr an. So verursachte eine Fehlhaltung unerträgliche Schmerzen", erläutert Ergotherapeutin Simone Schulz. Sie hat mit Christel Suhr etwas begonnen, das man „neuronales Lernen" nennen kann. Mit gezielten Übungen hilft sie dem Gehirn auf die Sprünge, gibt den Nerven Unterstützung beim Finden von Anknüpfungspunkten - mit Erfolg: „Der Spalt, der sich an der Schulter gebildet hatte, ist verschwunden, der Schmerz auch. Nun beginnen wir damit, Reichen und Greifen zu üben", so Schulz.
Einen Batzen knetbares, weinrotes Material hat Simone Schulz ihrer Patientin auf den Therapietisch gelegt. Mit langem Arm und gestreckten Fingern soll Christel Suhr es auf dem Tisch verformen. Die Ergotherapeutin steht dabei hinter ihr, hilft Balance zu halten - achtet auf die Stellung der Schulter: gerade muss sie sein. „Es ist ganz wichtig, dass nicht falsche Bewegungsmuster eingeprägt werden", sagt die Ergotherapeutin. Auch sie weiß, dass noch ein weiter Weg vor ihnen liegt. Aber sie ist auch stolz auf das Erreichte.
„Muskelkater werde ich morgen haben", lächelt Christel Suhr - das kennt sie schon. „Das heißt nur, dass sie gut mitgearbeitet haben", antwortet Simone Schulz. Mit zittriger Hand unterschreibt Christel Suhr noch das Rezept - auch das gehärt zur Therapie dazu - zum langen Weg, der zu gehen ist.

Seit 60 Jahren etabliert

Britisches Rotes Kreuz legte vor

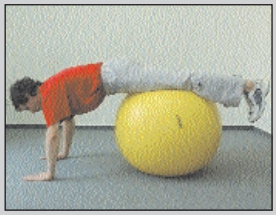
Schwerin • Auch wenn die Ergotherapie im übrigen Europa schon früher praktiziert wurde, kam ein erster richtungsweisender Lehrgang in Deutschland erst nach dem 2. Weltkrieg zustande - initiiert vom britischen Roten Kreuz. Lange lautete die Berufsbezeichnung „Arbeits- und Beschäftigungstherapeut/in" - erst 1999 wurde der Name „Ergotherapeut/in" gesetzlich festgeschrieben. Von den Krankenkassen anerkannt und durch ein Bundesgesetz geregelt ist die Ergotherapie schon seit den späten 70er Jahren.

Stichwort Ergotherapie

Trainieren, was im Alltag wichtig ist

Schwerin • Ziel einer jeden ergotherapeutischen Behandlung ist es, die Handlungsfähigkeit, die gräßtmögliche Selbstständigkeit und die Unabhängigkeit eines Patienten für sein tägliches Leben wieder herzustellen oder zu erhalten. Im Mittelpunkt steht immer die individuelle Lebenssituation des Patienten. Dabei nutzt die Ergotherapie im Alltag benätigte Bewegungsabläufe und Handgriffe für die Therapie und sorgt so dafür, dass genau das trainiert und gefärdert wird, was für den Patienten im Alltag wichtig ist.

Die Pezziball-Übungsserie mit dem Rehazentrum geht in die zweite Runde. Auch für die folgenden Übungen gilt: Spannung zehn Sekunden halten, fünf bis zehn Wiederholungen, dazwischen je fünf bis zehn Sekunden Pause



Oberschenkel nah dem Becken auf den Ball legen, durchgedrückte Arme stützen den Körper - dann den Körper durchstrecken, Spannung halten

Füße strecken und auf den Ball legen, durchgedrückte Arme stützen den Körper - dann den Körper durchstrecken, Spannung halten

Fußspitzen auf den Ball legen, durchgedrückte Arme stützen den Körper - dann den Körper durchstrecken, Spannung halten

Ein Bein in Hähe des Schienbeins auf den Ball legen, durchgedrückte Arme stützen den Körper - Körper durchstrekken, Spannung halten

Sozius gGmbH und Augustenstift auf Seniorenmesse vertreten

Sich informieren und gewinnen

Schwerin • Am 8. April beginnt in der Sport- und Kongresshalle die Landesausstellung für Senioren unter dem Motto „50+mitten im Leben". Bis zum 10. April informieren dann am neu gestalteten Messestand des Augustenstifts auch Mitarbeiter der Sozius gGmbH zum Neubau des Altenheims in Neumühle. Auch über das neue „Zentrum Demenz" wird hier ausführlich informiert.

Mit dabei auch wieder das Glücksrad: So wie im vergangenen Jahr können alle Besucher sich informieren und nebenbei mit dem Glücksrad tolle Sachen gewinnen Foto: Sozius

Ein heute 60-jähriger Mann kann damit rechnen, 79 Jahre alt zu werden, eine Frau, die heute 60 ist, hat noch 23 Lebensjahre vor sich. „Das ist Lebenszeit, die wir praktisch geschenkt bekommen. Die mächte sicher jeder so angenehm wie mäglich erleben", meint Brigitte Ritz-Gutjahr, Abteilungsleiterin im Bereich Wohnen und Pflegen bei Sozius. Andererseits leiden aber auch viele Menschen mit zunehmendem Alter an kärperlichen und psychischen Gebrechen.
Viele müssen vor dem Lebensende eine zwei- bis dreijährige Phase eines multiplen Funktionsverlustes und Krankheiten durchleben. Deshalb ist es gerade für die Generation der 50-Jährigen wichtig, sich jetzt über das Später zu informieren. Wie und vor allem wo und mit wem will ich mein Alter verbringen? Gibt es Wohnmäglichkeiten, die es mir und meinem Partner erlauben, solange wie mäglich autonom zu leben? Was wird, wenn ich an Alzheimer erkranke und wer pflegt mich, wenn ich mir nicht mehr selbst helfen kann?
Antworten auf diese Fragen geben auf der Messe Mitarbeiter von Sozius und vom Augustenstift. Das neue Altenheim der vierten Generation in Lankow wird seinen Bewohnern weitestgehende Selbstständigkeit bis ins hohe Alter ermäglichen. „Beim virtuellen Rundgang kännen sich Messebesucher über Aufbau und Gestaltung des Hauses am Neumühler See informieren", erklärt die Sozius-Mitarbeiterin.
Ausführlich informiert wird auch zum modellhaften „Zentrum Demenz", dem künftigen Informationszentrum auf der Gartenhähe und zu den elf altengerechten Wohnungen, die zurzeit in der Gartenstraße gebaut werden.

Augustenstift begeht 150-jähriges Jubiläum mit interessanten Veranstaltungen

Ausstellung zur Geschichte und bunter Markt

Feldstadt • Am 26. Mai beginnt der Reigen unterschiedlichster Veranstaltungen zum 150-jährigen Jubiläum der Gründung der Augusten-Stiftung mit einem Festgottesdienst. Am 19. August erst wird mit dem Abschluss der Ausstellung zur Geschichte dann die Reihe der Gedenkveranstaltung ihr Ende finden.

Zur Erinnerung: 1853 kaufte Großherzog Friedrich Franz II das ehemalige Schützenhaus in der Feldstadt und übergab es dem Krankenverein.
Am 26. Mai 1855 feierte Großherzogin Auguste ihren 33. Geburtstag. Da sie die Schirmherschaft für den Krankenverein innehatte, weihte die Großherzogin das inzwischen zur Pflegeeinrichtung umgebaute Haus an diesem Tag ein.
Am 26. Mai 2005 jährt sich dieser Tag zum 150. Mal. Um 10 Uhr eräffnet nun im Kirchensaal des Stifts Landesbischof Dr. Herrmann Beste mit einem Festgottesdienst die offiziellen Jubiläumsfeierlichkeiten. Ab 27. Mai ist im Foyer des Hauses dann eine Ausstellung zu „150 Jahre Augustenstift" zu sehen.
Altertümliches Getümmel und zauberhafte Gaukeleien bieten am 28. und 29. Mai Schausteller, Marktstände und Schauspieler auf dem Gelände des Augustenstifts an. Zwei Tage mittelalterlicher Markt vom Feinsten. „Wir freuen uns sehr, dass wir für die beiden Tage „Cocolorus Budenzauber - History & Fantasy aus Norddeutschland" gewinnen konnten. Dietmar Frick und sein Team haben sehr große Erfahrungen mit Mecklenburger Brauchtumspflege. Sie werden bestimmt Unvergessliches inszenieren", verspricht Carolin Fahlenbock, Organisatorin der Festveranstaltungen.
Im Juni finden Vorträge zur Geschichte der Stiftung, Chorkonzerte und Andachten im Augustenstift statt.
Im August wird sich eine Fachtagung mit Konzeptionen der Altenhilfe in Gegenwart und Zukunft beschäftigen.

Vor 150 Jahren im ehemaligen Schützenhaus eingerichtet, bietet das Augustenstift heute seinen Bewohnern allen Komfort für ein angenehmes Leben im Alter Foto: Augustenstift

SOZIUS
PFLEGE- UND BETREUUNGS-DIENSTE SCHWERIN gGMBH

Fakten

Zentralverwaltung
Wismarsche Str. 298
19055 Schwerin
Telefon:
30 30-800
Servicebüro
Telefon 30 30 810
Telefon 30 30 811
Telefon 30 30 812

Pflegeheime
Haus I
Perleberger Str. 20,
19063 Schwerin
Telefon 39 88-0
Haus
Am Grünen Tal
Vidiner Str. 21
19063 Schwerin
Telefon 395 74-0
Haus III
Pawlowstr. 9
19063 Schwerin
Telefon 20 21-0
Haus Weststadt
J.-Brahms-Str. 61
19059 Schwerin
Telefon 75 82 41-0
Haus Lankow
Ratzeburger Str. 8a
19057 Schwerin
Telefon 48 06-0
Haus Lewenberg
Wismarsche
Straße 298
19055 Schwerin
Telefon 30 30 700

Ambulanter
Pflegedienst
Perleberger Str. 20
19063 Schwerin
Telefon 20 16 06

Hilfen zur
Erziehung
Demmlerhaus
Flensburger Str. 22
19057 Schwerin
Telefon 48 68 437
Niels-Stensen-Str. 2
19055 Schwerin
Telefon 20 71 117
Obotritenring 105
19059 Schwerin
Telefon 56 13 14
Kaspelwerder
19057 Schwerin
Telefon 6 38 04

JRG BAUUNTERNEHMEN GmbH

Meisterbetrieb mit eigenem Handwerkerteam

Gewerbestraße 4A · 19077 Lübesse · Tel. 03866 / 4073-0 · Fax 03866 / 400 350
oder besuchen Sie uns unter www.jrg-bau.de, e-mail: info@jrg-bau.de

Individuell geplante und mit eigenen Handwerkern gebaute Massivbauhäuser

Familie 2 WohnflŠche: 89,30 m²

Friesland WohnflŠche: 148,76 m²

Malente WohnflŠche: 117,30 m²
schlŸsselfertig 115.900,- €

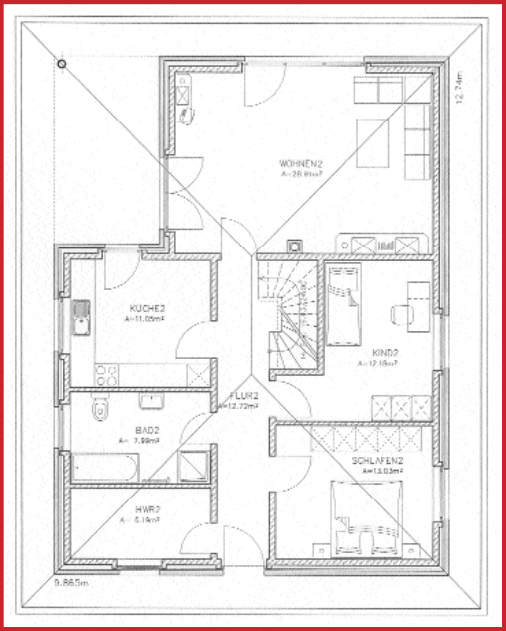
Lankow WohnflŠche: 88,08 m²
schlŸsselfertig 96.800,- €

Suckow WohnflŠche: 150,10 m²
schlŸsselfertig 150.000,- €

Familie 4 WohnflŠche: 114,50 m²

Baugrundstücke zwischen 316 und 700 m² in Schwerin Lankow "Am Mühlenberg", Schwerin Krebsförden "Am Wald", Schwerin Warnitz, Kraak, Uelitz und Lübesse ab 24,- Euro/m²

Unser Top Angebot!



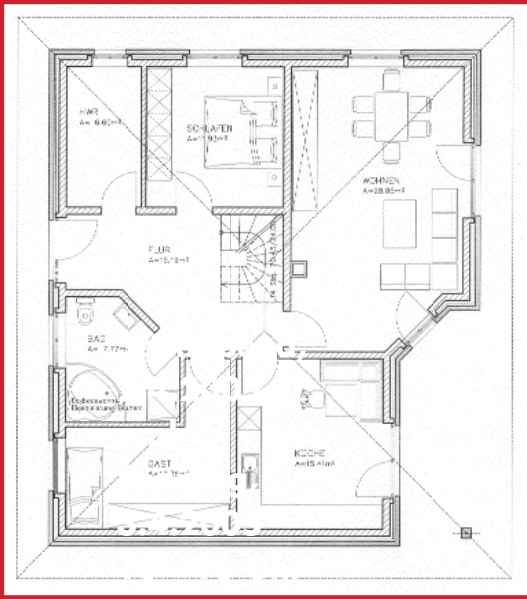
Winkel-Bungalow
Wohnfläche
92,08 m²

Grundstück
Schwerin
Krebsförden
"Am Wald"
682 m²

schlüsselfertig
149.900,- €

Fertigstellung August 2005

Hausbesichtigung



Sonnabend,
2.4.2005
und
Sonntag,
3.4.2005
10 - 16 Uhr

Winkel-Bungalow
Wohnfläche
98,12 m²

Klütz, "Oberklützer Weg"
Zufahrt ausgeschildert

Jederzeit · Richtig · Genau - mit den Profis vom Bau

www.jrg-bau.de

Impressum

Herausgeber
maxpress
pr+werbeagentur
GmbH & Co. KG
Friedrich-Engels-Str. 2a
19061 Schwerin
www.maxpress.de

Redaktionsleitung
Holger Herrmann
(V.i.S.P.)
Christian Becker (Ltg.)
Tel. (0385) 7 60 52 52
Fax (0385) 7 60 52 60
hauspost@maxpress.de

Fotoredaktion
Heike Homp (Ltg.)

Redaktion & Fotos
Christian Becker (cb)
Holger Herrmann (hh)
Heike Homp (max)
Heidi Schrenk (hs)
Franziska Hultzsch (fh)
Thomas Naedler (tn)

Anzeigenleitung
Andre KÜhn
Tel. (0385) 7 60 52 20
Fax (0385) 7 60 52 60
Anzeigenliste Nr. 2

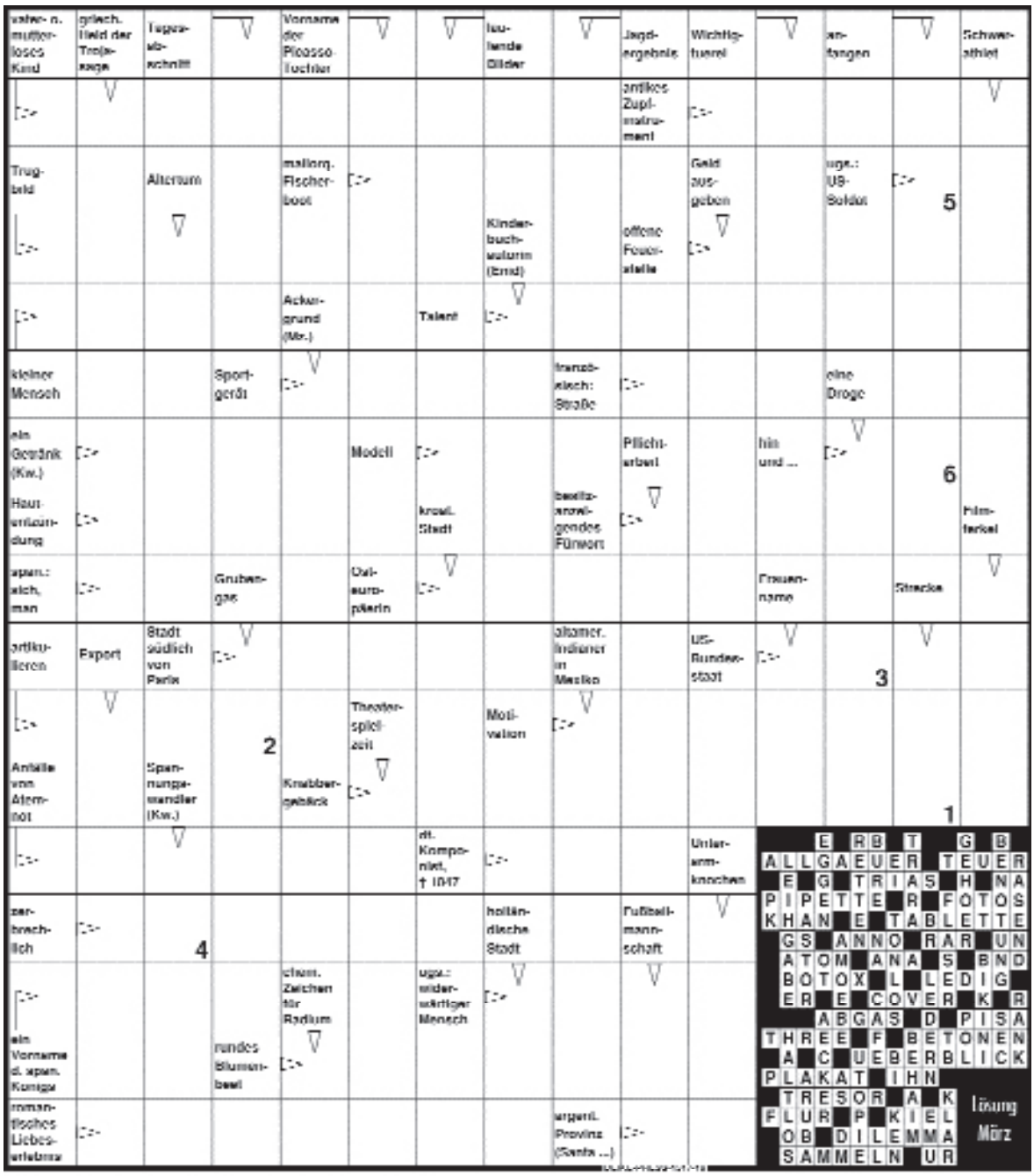
Satz/Internet
Olaf Penke (Ltg./Satz)
Thomas Schmidt (web)

Druck
cw Obotritendruck
Nikolaus-Otto-Straße 18
19061 Schwerin

Auflage
62.500 StÜck

Vertrieb
MZV - Mecklenburgischer Zeitungsvertrieb

Die hauspost erscheint unentgeltlich monatlich in allen erreichbaren Haushalten der Stadt Schwerin und Umgebung. Ein Abo fÜr Interessenten außerhalb des Verteilungsgebietes kostet jÄhrlich 30 Euro und kann beim Herausgeber bestellt werden. FÜr unaufgefordert eingesandte Fotos, Manuskripte und Zeichnungen Übernimmt die Redaktion keine GewÄhr. FÜr die Inhalte der gekennzeichneten Unternehmensseiten sind die Unternehmen selbst verantwortlich.



1	2	3	4	5	6

Die nächste hauspost erscheint am 29. April 2005

Anzeige

Handelshof - Ihr Partner für Erfolg mit dem umfassenden Angebot für:

Gastronomie
Großverbraucher
Gewerbe

Handelshof

Wir sind für Sie da:
Öffnungszeiten in Schwerin
Montag bis Mittwoch und Freitag von 7.00 bis 20.00 Uhr
Donnerstag 7.00 bis 20.30 Uhr
Samstag 7.00 bis 16.00 Uhr

12 x in Deutschland • Immer in Ihrer Nähe • www.handelshof.de •

Schwerin • Handelsstraße 3 • 19061 Schwerin
Fon (0385) 6 43 80 • Fax 6 43 82 02
Güstrow • Rostocker Chaussee 7 • 18273 Güstrow
Fon (0 38 43) 23 13 0 • Fax 21 10 53

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Sollten Sie noch nicht im Besitz eines gültigen Handelshof-Ausweises sein, bringen Sie bitte bei Ihrem ersten Besuch Ihren Gewerbenachweis mit.

Die Senioren-Bungalows der Firma hit - 3-5 Zimmer, 84-125 qm - werden immer stärker nachgefragt: *Foto: hit*

Hit-verdächtige Argumente

Wittenförden / Neue Gartenstadt • Immer stärker nachgefragt werden die Senioren-Bungalows der Hanseatische Immobilien Treuhand (hit) in Wittenförden und der Neuen Gartenstadt. Immer mehr Bauherren haben sich bereits für diese vor allem im Alter so vorteilhaften Häuser entschieden. Dabei profitieren sie von Vorteilen, die kaum ein anderer Bauträger bietet.

Dass der Grundriss individuell gestaltbar ist, ist obligatorisch. Hinzu kommt eine Rückkaufgarantie, die gerade für Senioren eine große Bedeutung hat: Sollten sich in späteren Jahren die gesundheitlichen Lebensumstände zum negativen verändern (Krankheit, Pflegefall o. ä.) und man man kann oder möchte den Bungalow nicht mehr selbst bewohnen, besteht für den Eigentümer kein Risiko. Durch ein notariell verbrieftes Rückkaufsrecht erhalten Sie **den von Ihnen bezahlten Kaufpreis** in voller Höhe zurück erstattet! Externen Finanzexperten bescheinigen dem Modell: Notariell einwandfrei. Sämtliche Finanzierungen sind ohne Eigenkapital möglich. Keine Bearbeitungsgebühr und keine Courtage.
Bei hit ist alles inklusive: Wer bei h.i.t. ein Haus kauft und das gilt nicht nur für die Senioren-Bungalows, hat **alles inklusive.** Und das zum **FESTPREIS!** Alle Preise der hit verstehen sich als Komplettpreis für Grundstück und Haus. Die Leistungen beinhalten Pflasterarbeiten für Eingangsbereich und Terrasse, einen PKW-Stellplatz, die Kosten für die Außenanlagen und Mutterboden. Bauversicherungen, Grundstücksvermessung und Hausanschlusskosten, sowie Maler- und Fliesenarbeiten, Fußbodenbeläge in Wohn- und Schlafzimmer kosten nichts extra. Dazu gibt es ein komplett eingerichtes Bad mit Fußbodenheizung sowie Dusche und Badewanne. In den monatlichen Kosten aller Haustypen sind ebenfalls die Grunderwerbssteuer und die Notariatsgebühren enthalten. Erworben werden können die Glücksburg Häuser und Bungalows sowohl in Wittenförden als auch **in der Neuen Gartenstadt**. Wer sich informieren möchte, ruft am besten die Nummer 03 85 - 7 77 77 an und vereinbart einen Termin.

Typ Glücksburghaus

Das Haus für die junge Familie

101qm plus 42qm Ausbaureserve
¤ 119.750,- Montl. ab **¤ 422,-**

NEU: Glücksburg „Luxus“ Royal

Ohne Eigenkapital:

Familie, ein Kind: 563 Euro monatlich

Das bewährte hit-Haus vom Typ Glücksburg erhält Zuwachs. Größer und geräumiger ist das „Glücksburg Luxus“ - ab sofort zu Preisen ab 132.000 Euro inkl. Grundstück zu erwerben. Dass - wie immer bei hit - wirklich alles inklusive ist - versteht sich von selbst.

Fünf Zimmer verteilen sich auf rund 140 Quadratmetern. Das Wohnzimmer besticht durch einen wunderschönen Erker, hinzu kommen ein großer Balkon und eine Loggia im ausgebauten Dachbereich. Die Grundstücke befinden sich alle in ruhiger und sonniger Südwest-Lage.

Info-Telefon: 0385-77777